



www.philips.com/welcome

١	عربى دليل المستخدم
٢٩	خدمة العملاء والضمان
٣٤	استكشاف الأخطاء وإصلاحها والأسئلة المتداولة

PHILIPS

جدول المحتويات

١	- هام.....
١	١-احتياطات الأمان والصيانة.....
٢	٢-الأوصاف التوضيحية.....
٣	٣-التخلص من المنتج ومواد التغليف.....
٤	٤- إعداد الشاشة.....
٤	٤-١ التركيب.....
٦	٤-٢ تشغيل الشاشة.....
٩	٤-٣-٢ إزالة القاعدة وحاملها.....
١٠	٤-٤ مقدمة MHL (ارتباط محمول عالي الدقة)....
١١	٣- تحسين جودة الصورة.....
١١	٣-١ SmartImage Lite
١٢	٣-٢ SmartContrast (التبابن الذكي)
١٢	٣-٣ Philips SmartControl Lite
١٨	٤- المواصفات الفنية.....
٢١	٤-١ الدقة وأوضاع الإعداد المسبق.....
٢٢	٥- إدارة الطاقة.....
٢٣	٦- المعلومات التنظيمية.....
٢٩	٧- خدمة العملاء والضمان.....
٢٩	٧-١ نهج عرب الباكل في الشاشات المسطحة من Philips
٣١	٧-٢ خدمة العملاء والضمان.....
٣٤	٨- استكشاف الأخطاء وإصلاحها والأسئلة المتداولة.....
٣٤	٨-١ استكشاف المشكلات وإصلاحها.....
٣٥	٨-٢ الأسئلة المتداولة حول SmartControl Lite
٣٦	٨-٣ الأسئلة المتداولة العامة
٣٨	٨-٤ الأسئلة المتداولة عن MHL

١ - هام

دليل المستخدم الإلكتروني هذا مخصص لأي شخص يستخدم شاشة Philips. يجب قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الشاشة الخاصة بك. حيث أنه يحتوي على معلومات ولاحظات هامة تتعلق بتشغيل الشاشة.

يكون ضمان Philips سارياً شريطة أن يتم التعامل مع المنتج بشكل ملائم في الغرض المخصص لأجله، وذلك حسب إرشادات التشغيل الخاصة به وبناءً على تقديم أصل فاتورة الشراء أو إيصال الدفع موضحاً عليه تاريخ الشراء واسم الوكيل والموديل ورقم الإنتاج الخاص بالمنتج.

١- احتياطات الأمان والصيانة

❶ تحذيرات

قد يؤدي استخدام عناصر تحكم أو عمليات ضبط أو إجراءات خلاف المحددة في هذا المستند إلى التعرض للصمة أو مخاطر كهربائية وأو مخاطر ميكانيكية. برجلاء قراءة واتباع هذه التعليمات عند توصيل واستخدام شاشة العرض الخاصة بالكمبيوتر.

التشغيل

برجي الحفاظ على الشاشة بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة وعن الأضواء الساطعة القوية وبعيداً عن أي مصدر حرارة آخر. فالعرض لفتره طولية لهذا النوع من البيئة قد يؤدي إلى تغير لون الشاشة وتلفها.

قم بإزالة أي جسم يمكن أن يسقط في فتحات التهوية أو يمنع التبريد المناسب للمكونات الإلكترونية بالشاشة.

لا تقم بسد فتحات التهوية الموجودة على الهيكل. عند تنظيف شاشة العرض، احرص على أن يكون الوصول إلى مقبس وقبس الطاقة ميسوراً.

إذا تم إيقاف تشغيل شاشة العرض من خلال فصل كبل الطاقة أو سلك طاقة التيار المستمر، انتظر مدة ٦ ثوان قبل توصيل كبل الطاقة أو سلك طاقة التيار المستمر من أجل التشغيل العادي.

برجلاء استخدام سلك الطاقة المعتمد الذي توفره شركة Philips في كافة الأوقات. في حالة ضياع سلك الطاقة، برجلاء الاتصال بمركز الخدمة المحلي لديك. (يرجاء الرجوع إلى مركز الاستعلام الخاص بخدمة العملاء)

تجنب تعريض الشاشة لهزة عنيفة أو صدمة شديدة أثناء التشغيل.

تجنب الطرق على شاشة العرض أو إسقاطها أثناء التشغيل أو النقل.

- الصيانة
 - لحماية الشاشة من أي تلف محتمل، تجنب الضغط الشديد على لوحة LCD. وعند نقل الشاشة، احرص على الإمساك بالإطار الخاص بحمل الشاشة ولا تتحمل الشاشة من خلال وضع يديك أو أصابعك على لوحة LCD.
 - قم بفصل الطاقة عن الشاشة في حالة عدم استخدامها لفترة طويلة من الزمن.
 - افضل الطاقة عن شاشة العرض إذا أردت تقطيفها باستخدام قطعة قماش رطبة. يمكن مسح الشاشة باستخدام قطعة قماش جافة عند فصل الطاقة عنها. ومع ذلك، تجنب مطلقاً استخدام مادة مذيبة عضوية مثل الكحول أو السوائل المعتمدة على الأمونيا لتقطيف شاشة العرض.
 - تجنب مخاطر الصدمة أو التلف الناتم للجهاز، لا تُعرض شاشة العرض للأذرعة أو المطر أو المياه أو بيئة شديدة الرطوبة.
 - في حالة حدوث بخل الشاشة العرض، قم بمسحها باستخدام قطعة قماش نظيفة في أسرع وقت ممكن، في حالة دخول مادة غريبة أو مياه إلى شاشة العرض، فيرجاء إيقاف التشغيل على الفور وفصل سلك الطاقة. بعد ذلك، قم بازالة المادة الغريبة أو المياه، ثم قم بإرسالها إلى مركز الصيانة.
 - لا تقم بتخزين أو استخدام الشاشة في أماكن معرضة للحرارة أو ضوء الشمس المباشر أو البرودة الشديدة.
 - من أجل الحفاظ على أفضل أداء لشاشة العرض واستخدامها لأطول فترة ممكنة، برجلاء استخدام شاشة العرض في أماكن تقع ضمن نطاقات درجة الحرارة والرطوبة التالية.
 - درجة الحرارة: -٠٠ - ٤٠ درجة مئوية، ٣٢ - ٩٥ درجة فهرنهايت
 - الرطوبة: من ٢٠ إلى ٨٠ % رطوبة نسبية

١-٢ الأوصاف التوضيحية

تُوضح الأقسام الفرعية التالية الاصطلاحات التوضيحية المستخدمة في هذا الدليل.

الملاحظات والتبيهات والتحذيرات

في هذا الدليل، توجد بعض أجزاء نصية مصحوبة برمز ومطبوعة بخط عريض أو مائل. تحتوي هذه الأجزاء على الملاحظات والتبيهات والتحذيرات. ويتم استخدامها كما يلي:

● ملاحظة

يشير هذا الرمز إلى معلومات هامة وتلميحات تساعدك على الاستخدام الأمثل لجهاز الكمبيوتر لديك.

❗ تنبية

يشير هذا الرمز إلى معلومات تطلعك على كيفية تجنب تلف محتمل للجهاز أو فقد البيانات.

⚠ تحذير

يشير هذا الرمز إلى احتمال حدوث إصابة جسدية ونطلعك على كيفية تجنب المشكلة.

قد تظهر بعض التحذيرات في تنسيقات بديلة وقد لا تكون مصحوبة برمز. في مثل هذه الحالات، تكون طريقة العرض الخاصة للتحذير من اختصاص الجهة التنظيمية المعنية.

- هام: يجب أن تقوم دائمًا بتنشيط برنامج شاشة التوقف عندما تترك الشاشة بلا مراقبة. لابد دومًا من تنشيط تطبيق تحديث الشاشة بشكل يوري إذا كانت الشاشة سترعرض محتوى ثابت لا يتغير. قد يؤدي العرض المستمر لفترة زمنية ممتدة للصور الساكنة أو الثانية إلى "الإجهاد"، الذي يعرف أيضًا بـ"الصورة اللاحقة" أو "الصورة المخلفة".

- يعتبر كل من "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخلفة" من الظواهر المعروفة في تكنولوجيا لوحات LCD. في معظم الحالات، تختفي ظاهرة "الحرق الداخلي" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخلفة" بشكل تدريجي عبر فترة زمنية بعد أن يتم إيقاف تشغيل الطاقة.

⚠ تحذير

قد يؤدي عدم تنشيط شاشة توقف أو تطبيق تحديث للشاشة بشكل دوري إلى حدوث أعراض خطيرة لظاهرة "الحرق الداخلي"، أو "الصورة اللاحقة" أو "ظل الصورة"، والتي لن تختفي ولن يمكن معالجتها. الضمان الخاص بك لا يعطي الضرر المنكور أعلاه.

الخدمة

- لا ينبغي فتح غطاء الشاشة إلا بواسطة موظف الخدمة المؤهل.
- إذا كان هناك احتياج إلى أية أوراق لإجراء الصيانة أو التكامل، برجهاء الاتصال بمركز الخدمة المحلي لديك. (يرجاء الرجوع إلى فصل "مركز الاستعلام" للاطلاع على معلومات النقل، برجهاء الرجوع إلى "المواصفات الفنية").
- لا تترك شاشة العرض في السيارة/الشاحنة تحت ضوء الشمس المباشر.

● ملاحظة

استشر في الخدمة إذا كانت شاشة العرض لا تعمل بشكل صحيح، أو إذا كنت غير متأكد من الإجراء اللازم اتخاذه بعد اتباع تعليمات التشغيل الواردة في هذا الدليل.

٣- التخلص من المنتج ومواد التغليف**WEEE مخلفات المعدات الإلكترونية والأجهزة الكهربائية -**

This marking on the product or on its packaging illustrates that, under European Directive 2002/96/EC governing used electrical and electronic appliances, this product may not be disposed of with normal household waste. You are responsible for disposal of this equipment through a designated waste electrical and electronic equipment collection. To determine the locations for dropping off such waste electrical and electronic, contact your local government office, the waste disposal organization that serves your household or the store at which you purchased the product.

Your new monitor contains materials that can be recycled and reused. Specialized companies can recycle your product to increase the amount of reusable materials and to minimize the amount to be disposed of.

All redundant packing material has been omitted. We have done our utmost to make the packaging easily separable into mono materials.

Please find out about the local regulations on how to dispose of your old monitor and packing from your sales representative.

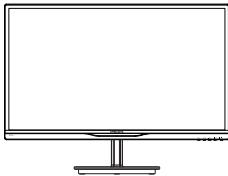
Taking back/Recycling Information for Customers

Philips establishes technically and economically viable objectives to optimize the environmental performance of the organization's product, service and activities.

٢- إعداد الشاشة

١- التركيب

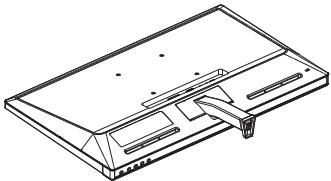
١- محتويات العبوة



٣- حفظ الباقة

٤- تركيب حامل القاعدة

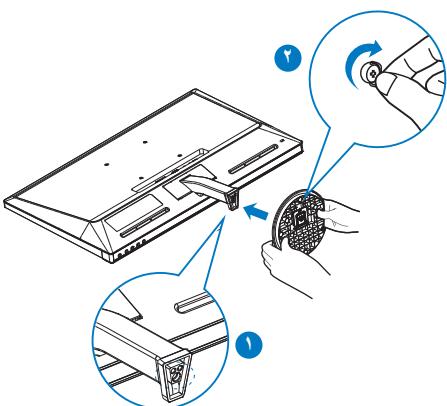
- ١- ضع الشاشة بحيث يكون الوجه لأسفل على سطح أملس وناعم مع الحرص على تجنب خدش الشاشة أو تلفها.



- ٢- امسك حامل القاعدة بكلتا يديك وقم بادخال حامل القاعدة بإحكام في عمود القاعدة.

(١) قم بتركيب القاعدة برفق في عمود القاعدة إلى أن يتم تثبيت القاعدة من خلال المزلاج.

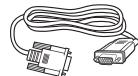
(٢) اربط بأصابعك المسمار الموجود أسفل القاعدة، وقم بإحكام تثبيت القاعدة في العمود.



محول التيار المتردد/المستمر



كبل الصوت (اختياري)



VGA (اختياري)



إدارة الكابلات



DVI (اختياري)

٥- تحذير

لا تستخدم إلا مهابي التيار المتردد/المباشر المرفق بالمنتج من شركة Philips.

(224E5QHSB) ADPC1945

(224E5QHAB/QHAW/QDAB) ADPC1965

وللحصول على معلومات بشأن منتج 224E5QSB/SW.

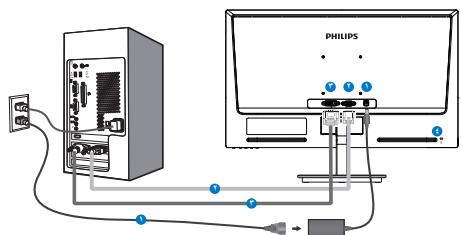
يرجى الرجوع إلى معلومات الفولطية الكهربائية الموجودة على ملصق التصنيف قبل استخدام المهايئ.

استخدم الطراز 224E5QSB/SW مع ADPC1945 (تغير رمز الرقم التسلسلي)

استخدم الطراز ADPC1236 مع المنتج 224E5QSB (تغير رمز الرقم التسلسلي SW من الإصدار B)

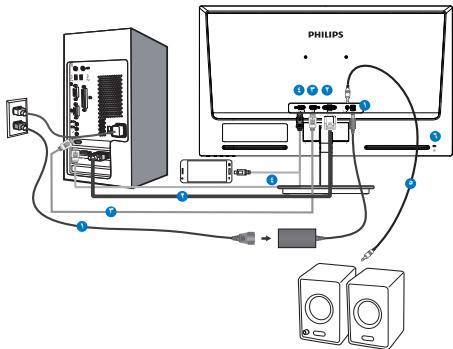
٢ التوصيل بالكمبيوتر

طراز :224E5QHAW, 224E5QHAB



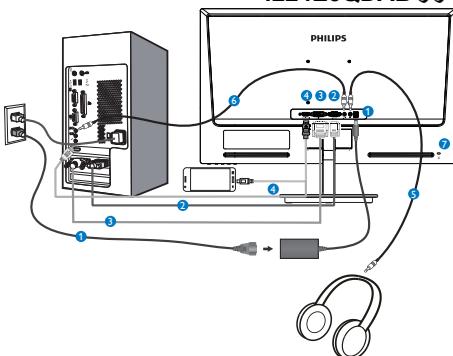
- ١ دخل طاقة التيار المتردد/التيار المستمر
- ٢ VGA
- ٣ DVI-D
- ٤ قفل Kensington لمنع السرقة

طراز :224E5QHAW



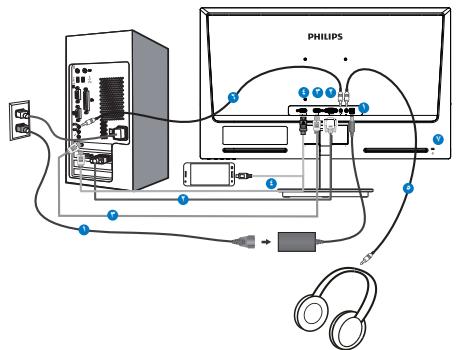
- ١ دخل طاقة التيار المتردد/التيار المستمر
- ٢ VGA
- ٣ HDMI
- ٤ إدخال MHL أو HDMI
- ٥ خرج صوت HDMI
- ٦ قفل Kensington لمنع السرقة

طراز :224E5QDAB



- ١ دخل طاقة التيار المتردد/التيار المستمر
- ٢ VGA
- ٣ DVI
- ٤ إدخال MHL أو HDMI
- ٥ خرج سماعة الرأس
- ٦ دخل الصوت
- ٧ قفل Kensington لمنع السرقة

طراز :224E5QHAW, 224E5QHAB

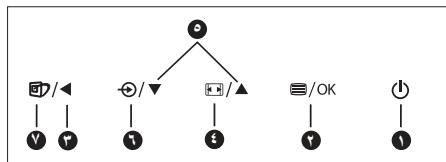
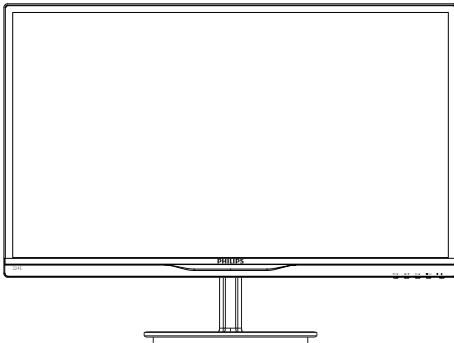


- ١ دخل طاقة التيار المتردد/التيار المستمر
- ٢ VGA
- ٣ HDMI
- ٤ إدخال MHL أو HDMI
- ٥ خرج سماعة الرأس
- ٦ دخل الصوت
- ٧ قفل Kensington لمنع السرقة

٢-٢ تشغيل الشاشة

١ منظر أمامي لوصف المنتج

طراز: 224E5QHSB، 224E5QSW، 224E5QSB



تشغيل وإيقاف تشغيل طاقة الشاشة.		١
الوصول إلى قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).	/OK	٢
العودة إلى المستوى السابق في البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).		٣
قم بتغيير تنسيق العرض.		٤
تعديل قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).		٥
تغيير مصدر دخل الإشارة.		٦
SmartImage Lite أوضاع يمكنك الاختيار من بينها: Internet (قياسي)، Standard (انترنت)، Game (لعبة).		٧

التوصيل بالكمبيوتر

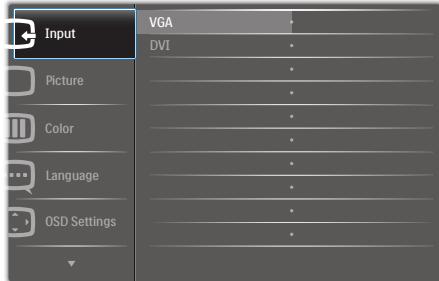
- ١- قم بتوصيل سلك الطاقة بمؤخرة الشاشة بإحكام.
- ٢- قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر وقم بفصل كبل الطاقة.
- ٣- قم بتوصيل كبل إشارة الشاشة في موصل الفيديو الموجود بمؤخرة الكمبيوتر.
- ٤- قم بتوصيل سلك الطاقة الخاص بالكمبيوتر والشاشة في مأخذ قريب.
- ٥- قم بتشغيل الكمبيوتر والشاشة. يستدل على صحة التركيب من خلال ظهور صورة على الشاشة.

٢

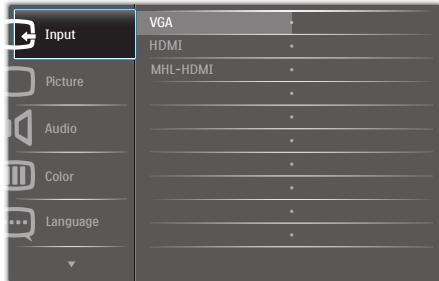
ما هي البيانات المعروضة على الشاشة (OSD)؟

تتيبر البيانات المعروضة على الشاشة (OSD) ميزة موجودة في جميع شاشات LCD من Philips. وهي تتيح للمستخدم النهائي ضبط أداء الشاشة أو تحديد الوظائف لشاشات العرض مباشرةً من خلال إطار البيانات المعروضة على الشاشة. يتم توضيح واجهة شاشة العرض سهلة الاستخدام أدناه:

طراز 224E5QSW، 224E5QSB



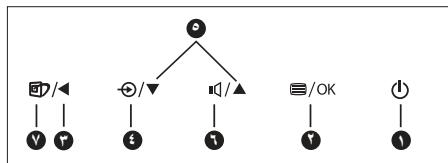
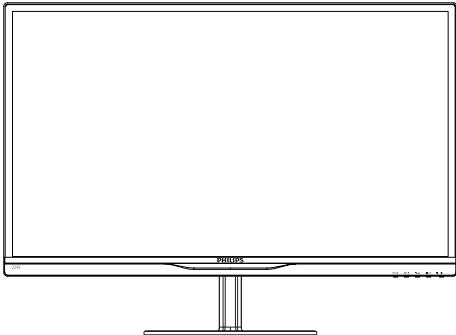
طراز 224E5QHSB : 224E5QHAW : 224E5QHAB



: 224E5QDAB طراز



طراز 224E5QDAB : 224E5QHAW 224E5QHAB



تشغيل وإيقاف تشغيل طاقة الشاشة.		١
الوصول إلى قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).		٢
العودة إلى المستوى السابق في البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).		٣
ضبط مستوى صوت السماعة.		٤
تعديل قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).		٥
تغيير مصدر دخول الإشارة.		٦
SmartImage Lite أوضاع يمكنك الاختيار من بينها: <i>Internet</i> (فنيسي) و <i>Standard</i> (انترنت) و <i>Game</i> (لعبة).		٧

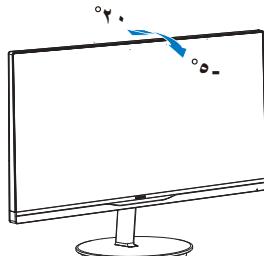
Resolution notification (إخطار الدقة) ٣

تم تصميم هذه الشاشة للحصول على أفضل أداء حسب دقتها الأصلية، ١٩٢٠x١٠٨٠ عند ٦٠ هرتز. عندما يتم تشغيل الشاشة عند دقة مختلفة، يتم عرض تنبيه على الشاشة: تستخدم ١٩٢٠x١٠٨٠ عند ٦٠ هرتز للحصول على أفضل النتائج.

يمكن إيقاف تشغيل تنبيه الدقة الأصلية من **Setup** (الإعداد) في قائمة **OSD** (بيانات المعروضة على الشاشة).

الوظائف الحركية ٤

الميل



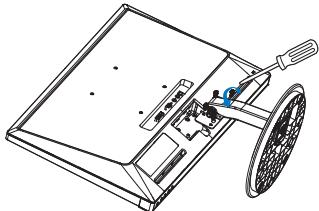
في البيانات المعروضة على الشاشة الموضحة أعلاه، يمكنك الضغط على الأزرار ▲▼ الموجود على اللوحة الأمامية لشاشة العرض لتحريك المؤشر، ثم اضغط زر **OK** لتأكيد الاختيار أو التغيير.

قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD)

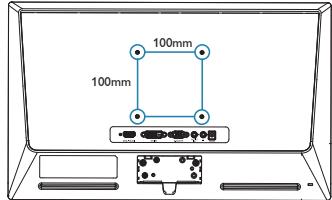
فيما يلي منظر شامل لبيانات المعروضة على الشاشة. يمكنك استخدام هذا المنظر كمرجع إذا أردت التعرف بمفردك على عمليات الضبط المختلفة بذلك.

Main menu	Sub menu
Input	<ul style="list-style-type: none"> — VGA — DVI (available for selective models) — HDMI (available for selective models) — MHL-HDMI (available for selective models)
Picture	<ul style="list-style-type: none"> — Picture Format — Wide Screen, 4:3 — Brightness — 0~100 — Contrast — 0~100 — SmartResponse — Off, Fast, Faster, Fastest (available for selective models) — SmartContrast — On, Off — Pixel Orbiting — On, Off (available for selective models) — Over Scan — On, Off (available for selective models) — DPS — On, Off (available for selective models) — Gamma — 1.8, 2.0, 2.2, 2.4, 2.6 (available for selective models)
Audio	<ul style="list-style-type: none"> — Volume (available for selective models) — 0~100 — Stand-Alone — On, Off — Mute — On, Off — Audio source — Audio in
Color	<ul style="list-style-type: none"> — Color Temperature — 6500K, 9300K — sRGB — User Define <ul style="list-style-type: none"> — Red: 0~100 — Green: 0~100 — Blue: 0~100
Language	<ul style="list-style-type: none"> — English, Deutsch, Español, Ελληνική, Français, Italiano, Maryar, Nederlands, Português, Português do Brasil, Polski, Русский, Svenska, Suomi, Türkçe, Českina, Українська, 简体中文, 繁體中文, 日本語, 한국어
OSD Settings	<ul style="list-style-type: none"> — Horizontal — 0~100 — Vertical — 0~100 — Transparency — Off, 1, 2, 3, 4 — OSD Time Out — 5s, 10s, 20s, 30s, 60s
Setup	<ul style="list-style-type: none"> — Auto — H.Position — 0~100 — V.Position — 0~100 — Phase — 0~100 — Clock — 0~100 — Resolution Notification — On, Off — Reset — Yes, No — Information

٤- فك المسامير الولبية الأربع لإزالة العامود.



ملاحظة
قبل هذه الشاشة واجهة سناد التثبيت VESA متافق بمقاس 100 مم × 100 مم.

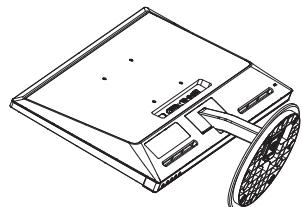


٣- إزالة القاعدة وحاملها

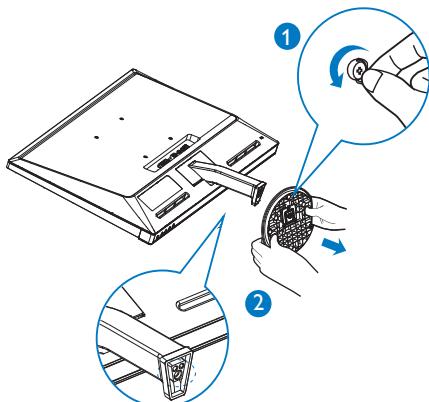
١- إزالة حامل القاعدة

قبل البدء بفك قاعدة الشاشة، يرجى اتباع الإرشادات الموجودة أدناه لتجنب أي تلف أو إصابة محتملة.

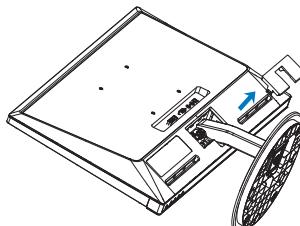
- ١- ضع الشاشة بحيث يكون الوجه لأسفل على سطح أملس مع الحرص على تجنب خدش الشاشة أو تلفها.



٢- فك القاعدة.



٣- فك غطاء المفصلة.



٤-٢ مقدمة MHL (ارتباط محمول عالي الدقة)

١ ما هو؟

يعتبر ارتباط محمول عالي الدقة (MHL) هو واجهة صوت/فيديو محمول لتوصيل الهواتف المحمولة مباشرةً والأجهزة التقنية الأخرى بشاشات عرض عالية الدقة.

يسهم لك كابل MHL الاختياري بتوصيل جهاز محمول Philips MHL ببساطة مع شاشة عرض عالية الدقة الخاصة بك تتبع الكبيرة، ومشاهدة الفيديوهات عالية الدقة أو مشاهدة الألعاب أو الصور أو الفيديوهات أو تطبيقات أخرى محمولة على شاشتها الكبيرة، بل يمكنك أيضًا شحن جهاز محمول الخاص الخاص بك إذا لن تستند الطاقة في منتصف الطريق.

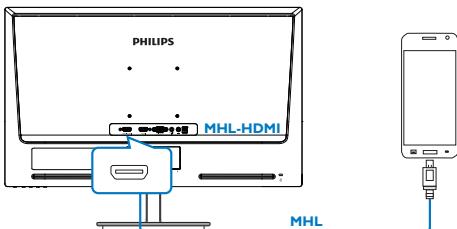
٢ كيف يمكنني استخدام وظيفة MHL؟

لاستخدام وظيفة MHL، تحتاج إلى جهاز محمول معتمد من MHL. للعثور على قائمة الأجهزة المعتمدة من MHL، قم بزيارة موقع MHL الرسمي (<http://www.mhlconsortium.org>)

ستحتاج أيضًا إلى كابل خاص معتمد من MHL اختياري لاستخدام هذه الوظيفة.

٣ كيف يعمل البرنامج؟ (كيف يمكنني التوصيل؟)

قم بتوصيل كابل MHL الاختياري بمأخذ USB الصغير على جانب الجهاز المحمول، والمنفذ المميز [MHL-HDMI] [MHL-HDMI] على الشانعة المتعلقة بذلك أو الاتجاه مباشرة إلى البانل للاستفسار والمشورة. تحدى الإشارة إلى أن الشركة المصنعة للجهاز الخاص بك تنتهي سياسة من شأنها مطالبتك بشراء ماركتهم المحددة من كبل MHL أو مهليّ ليتمكنه العمل مع الأجهزة التي تدعم ماركة Philips، علمًا بأن هذا لا يمثل عيبًا في شاشة



● ملاحظة

- يكون المنفذ المميز [MHL-HDMI] هو المنفذ الوحيد على الشاشة الذي يدعم وظيفة MHL عند استخدام كابل MHL. لاحظ أن الكابل المعتمد من MHL مختلف عن كابل HDMI القياسي.

- يجب شراء جهاز محمول مع شهادة MHL بشكل منفصل.

- قد تضطر إلى تحويل الشاشة إلى وضع MHL-HDMI يدوياً لتنشيط الشاشة، إذا كان لديك أجهزة أخرى تعمل بالفعل ومنطلقة بالمنافذ المتوفرة.

- توفر الطاقة في وضع الاستعداد/إيقاف لـ MHL لا ينطبق على وظيفة الشحن الخاصة بـ MHL.

- شاشة Philips هذه معتمدة من MHL، ومع ذلك، ففي حالة عدم اتصال الأجهزة التي تدعم تقنية MHL أو عملها بشكل غير صحيح؛ يرجى مراجعة الأسئلة الشائعة المتعلقة بذلك أو الاتجاه مباشرة إلى البانل للاستفسار والمشورة. تحدى الإشارة إلى أن الشركة المصنعة للجهاز الخاص بك تنتهي سياسة من شأنها مطالبتك بشراء ماركتهم المحددة من كبل MHL أو مهليّ ليتمكنه العمل مع الأجهزة التي تدعم ماركة Philips، علمًا بأن هذا لا يمثل عيبًا في شاشة

٣- تحسين جودة الصورة

١- SmartImage Lite

١ ما هو؟

توفر SmartImage Lite إعدادات مسبقة تعمل على تحسين عرض أنواع مختلفة من المحتويات، بالإضافة إلى الضبط الديناميكي للسطوع والتباين واللون والحدة في الوقت الحقيقي. سواء كنت تعمل مع تطبيقات النصوص أو تعرض الصور أو تشاهد الفيديو، توفر لك SmartImage Lite أعلى أداء محسن لعرض الشاشة.

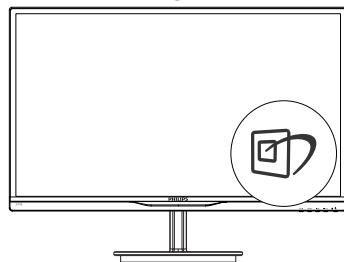
٢ لماذا احتاج إليه؟

ترغب في الحصول على شاشة تقدم لك أفضل عرض لجميع أنواع المحتويات المفضلة لديك، ويفهم برنامج SmartImage Lite بضبط درجة السطوع والتباين واللون والحدة بشكل ديناميكي في الوقت الحقيقي لتحسين تجربة العرض على الشاشة الخاصة بك.

٣ كيف يعمل البرنامج؟

يعتبر SmartImage Lite من تكنولوجيات Philips الحديثة والحصرية التي تقوم بتحليل المحتوى المعروض على شاشتك. واعتماداً على السيناريو الذي تحدده، يقوم SmartImage Lite بالتحسين الديناميكي لدرجة التباين واللون والتشبع والحدة للصورة من أجل المحتويات المعروضة - كل هذا في الوقت الحقيقي بمجرد الضغط على زر واحد.

٤ كيف يتم تمكين SmartImage Lite؟



١- اضغط على [١] لبدء تشغيل SmartImage Lite على شاشة العرض؛

٢- استمر في الضغط على [١] للتبدل بين Standard (الإنترنت) و Internet (الألعاب) و Game (الألعاب).

٣- ستنظر تعليمات SmartImage Lite الموجودة على الشاشة معراضة لمدة ٥ ثواني أو يمكنك أيضاً الضغط على زر OK لتأكيد الأمر.

٤- عندما يتم تمكين SmartImage Lite، يتم تعطيل مخطط sRGB بشكل تلقائي. لتتمكن من استخدام SmartImage Lite sRGB يجب أن تقوم بتعطيل sRGB باستخدام زر [١] الموجود على اللوحة الأمامية من الشاشة الخاصة بك.

باستثناء استخدام المفتاح [١] للتمرير لأسفل، يمكنك أيضاً الضغط على الأزرار ▲▼ لاختيار والضغط على "OK" لتأكيد التحديد وإغلاق قائمة SmartImage Lite.

توجد ثلاثة أوضاع يمكنك الاختيار من بينها: Standard (قياسي) و Internet (إنترنت) و Game (لعبة).



٠١- Standard (قياسي): تحسين درجة سطوع النصوص أو تقليلها لزيادة درجة القابلية للقراءة وتقليل إجهاد العين. يعمل هذا الوضع بشكل خاص على تحسين القابلية للقراءة والإنتاجية عند التعامل مع جداول البيانات أو ملفات PDF أو المقالات التي تم مسحها أو أي تطبيقات مكتبة عامة أخرى.

٠٢- Internet (إنترنت): يجمع هذا الوضع بين التحسينات الخاصة بتبسيط الصور والتباين والحدة الديناميكية لعرض الصور والرسومات الأخرى بوضوح كامل وبألوان حية - كل هذا بدون أي ألوان صناعية أو باهنة.

٠٣- Game (لعبة): قم بتشغيل دائرة حافزة للحصول على أفضل وقت استجابة، وتقليل نسبة الحدود الغير متساوية لنقل الكائنات بسرعة على الشاشة، وتحسين معدل التباين للحصول على نمط سطاخ ومضل، يوفر ملف التعريف هذا أفضل تجربة لعب للاعبين.

٢-٣ SmartContrast (التبابن الذكي)

١ ما هو؟

هو تكنولوجيا فريدة تقوم بعمل تحليل ديناميكي للمحتوى المعروض، كما تقوم بالتحسين التلقائي لتبابن شاشة LCD للحصول على أعلى معدلات الوضوح وال Contrast بالمشاهدة، بالإضافة إلى زيادة الإضاءة الخلفية للحصول على صور أكثر وضوحاً وسطوعاً أو تقليل الإضاءة الخلفية للحصول على عرض أوضح للصور ذات الخلفيات الداكنة.

٢ لماذا احتاج إليه؟

أنت ترغب في الحصول على أفضل وضوح للرؤية وأعلى مستوى من الراحة أثناء مشاهدة كل نوع من المحتويات. يتحكم SmartContrast بشكل ديناميكي في التباين، كما يقوم بضبط الإضاءة الخلفية للحصول على صور ألعاب ويديو واضحة وحيوية وساطعة أو عرض أكثر وضوحاً للصور وقابلية أكبر لقراءة الأعمال المكتبية. وعن طريق تخفيف استهلاك شاشتك للطاقة، فإنك توفر تكاليف الطاقة وتطيل من عمر شاشتك.

٣ كيف يعمل البرنامج؟

عندما تقوم بتنشيط SmartContrast سيقوم بتحليل المحتوى الذي تعرضه في الوقت الحقيقي وذلك لضبط الألوان والتحكم في كثافة الإضاءة الخلفية. ستقوم هذه الوظيفة بتحسين درجة التباين بشكل ديناميكي للحصول على المزيد من الترفيه عند عرض الفيديو أو تشغيل الألعاب.

Philips SmartControl Lite ٣-٣

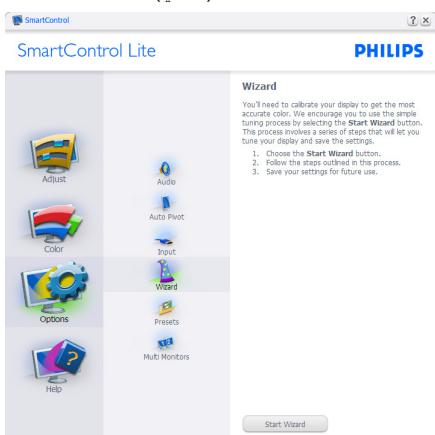
يسهم لك برنامج SmartControl الجديد من Philips بالتحكم في الشاشة من خلال واجهة الرسومات سهلة الاستخدام الموجودة على الشاشة. يمكنك اعتبار عمليات الضبط المعقّدة أمراً لا مكان له الآن حيث يتميز هذا البرنامج بسهولة الاستخدام حيث يقوم بارشادك لضبط الدقة ومعالجة اللون وضبط الساعة/المراحل وضبط النقطة البيضاء بالنسبة للألوان الأساسية (الأحمر والأخضر والأزرق) RGB وما إلى ذلك.

و مع تزويده بأحدث تكنولوجيا في الخوارزميات الأساسية للمعالجة والاستجابة السريعة، فإن هذا البرنامج المتفافق مع Windows 7 والذي يتميز برموزه المتحركة الجذابة !Philips جاهز لتحسين تجربتك مع شاشات



التشغيل الأول - Wizard (المعالج)

- في أول مرة يتم فيها تشغيل SmartControl Lite، سيتم الانتقال بشكل تلقائي إلى Wizard (المعالج) الخاص بالتشغيل لأول مرة.
- سيقوم المعالج بارشادك خلال عملية ضبط أداء شاشتك خطوة بخطوة.
- يمكنك أيضاً الانتقال إلى Plug-in menu (قائمة الأدوات الإضافية) لتشغيل المعالج لاحقاً.
- يمكنك ضبط المزيد من الخيارات بدون المعالج من خلال لوحة Standard (قياسي).



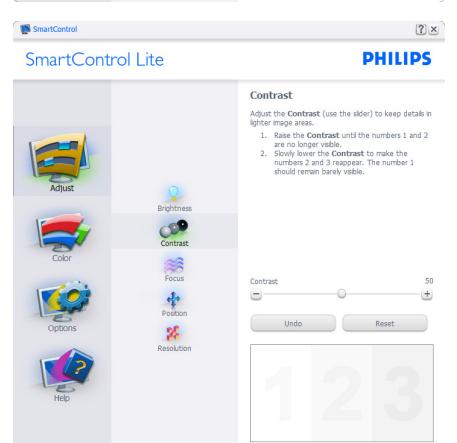
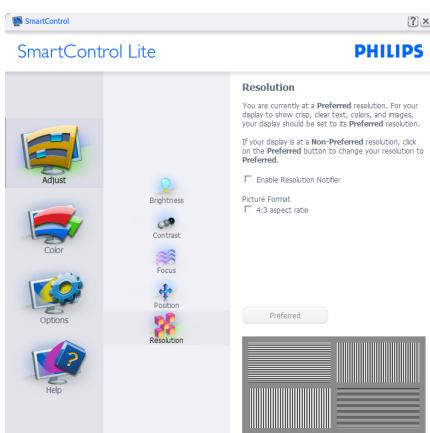
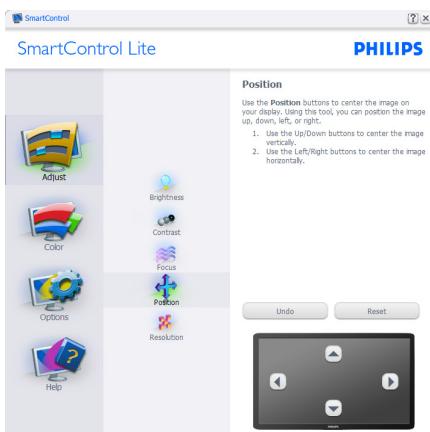
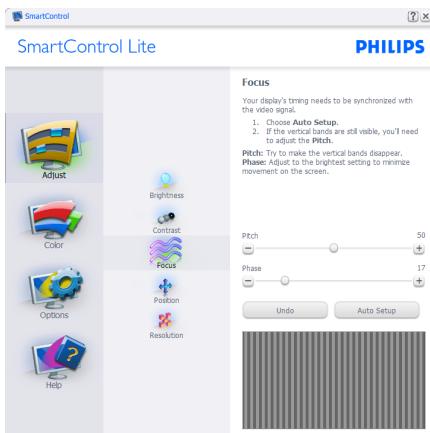
٢- البدء باللوحة القياسية:

قائمة Adjust (الضبط):

تسمح لك القائمة Adjust (الضبط) بضبط درجة Brightness (السطوع) و Contrast (النطاط) و Position (التركيز) و Focus (الموضع) و Resolution (الدقة).

يمكنك متابعة الإرشادات والقيام بالضبط.

مطالبات المستخدم إذا كنت ترغب في الغاء عملية التثبيت.



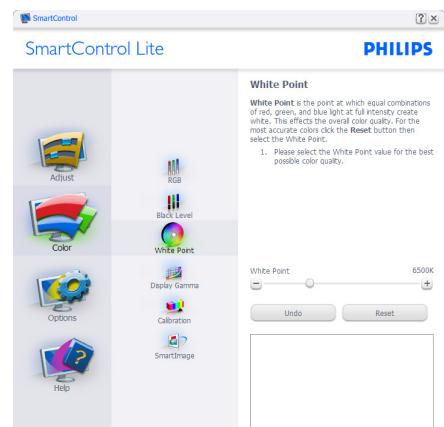
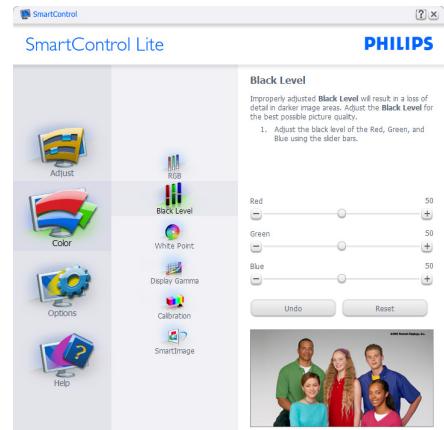
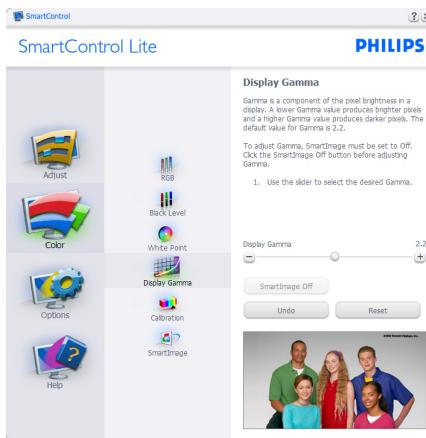
القائمة Color (الألوان):

- تسمح لك القائمة Color (الألوان) بضبط درجة النمودج اللوني RGB (مستوى Black Level) و RGB (مستوى White Point) (اللون الأسود) و (النقطة البيضاء) و Color Calibration (معاييرة اللون) و SmartImage Lite (الرجاء الرجوع إلى قسم SmartImage Lite).

يمكن متابعة الإرشادات والقيام بالضبط.

- راجع الجدول الموجود أدناه لمعرفة بنود القائمة الفرعية للإدخال الخاص بك.

مثلاً Color Calibration (معاييرة اللون):



- تعمل "Show Me" (الإظهار لي) على بدء تشغيل العرض التجريبي لمعاييرة الألوان.
- (بدء التشغيل) - بدء تسلسل معايرة الألوان المكون من ٦ خطوات.
- يؤدي Quick View (العرض السريع) إلى تحميل الصور قبل المعايرة وبعدها.
- للرجوع إلى اللوحة الرئيسية Color (الألوان) الرئيسية، انقر فوق الزر Cancel (الغاء).
- تتمكن معايرة الألوان (Enable color calibration) - يتم تشغيلها بشكل تلقائي. في حالة عدم تحديدها، لا يتم السماح بتنفيذ معايرة الألوان، ويتم تعطيل زر Start (بدء) التشغيل و Quick View (العرض السريع).
- لابد من توافر معلومات براءة الاختراع في شاشة المعايرة.

الشاشة الأولى لمعايير الألوان:

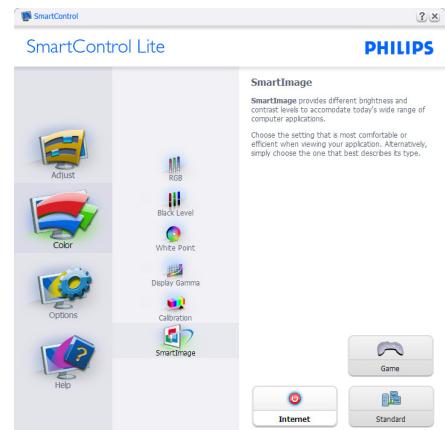


- يتم تعطيل الزر Previous (السابق) إلى أن يتم ظهور شاشة الألوان الثانية.
- يؤدي الزر Next (التالي) إلى الانتقال إلى الهدف اللاحق (أهداف).
- وأخيراً انتقل إلى File>Presets (ملف)>الإعدادات (المسبق).
- يؤدي الزر Cancel (إلغاء) إلى إغلاق واجهة المستخدم والرجوع إلى صفحة الأدوات الإضافية.

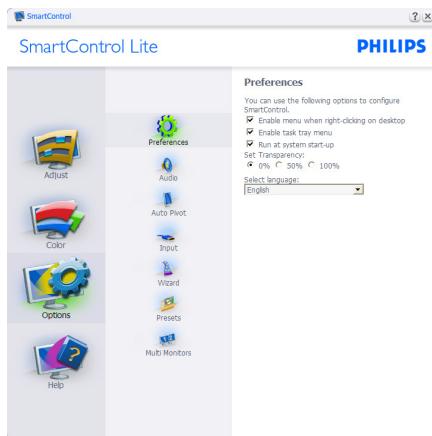
SmartImage Lite

السماح للمستخدم بتغيير الإعداد للحصول على إعداد عرض أفضل اعتماداً على المحتوى.

عند اختيار وضع Entertainment (الترفيه)، يتم تمكين SmartResponse وSmartContrast كل من



- **Options>Preferences (الخيارات>التفضيلات)** لا يتم التنشيط إلا عند تحديد Preferences (التفضيلات) من القائمة المنسلقة Options (الخيارات). بالنسبة لشاشة العرض التي لا تدعم CI، يتم توفير علامة التبويب Options (التعليمات) وHelp (الخيارات) فقط.



عرض الإعدادات المفضلة الحالية.
يؤدي تحديد المربع إلى تمكين هذه الميزة. خانة الاختيار قابلة للتبدل.

يم تم تحديد قائمة Enable Context Menu (تمكين السياق) الموجودة على سطح المكتب (على وضع التشغيل) بشكل افتراضي. تعرّض قائمة Enable Context Menu (تمكين السياق) للتحديثات

Select لـ SmartControl Lite (تحديد إعداد مسبق) Tune Display (ضبط الشاشة) وذلك عند النقر بزر الماوس الأيمن فوق قائمة السياق الموجودة على سطح المكتب. يؤدي التعطيل إلى إزالة SmartControl Lite من قائمة السياق عند النقر فوقها بزر الماوس الأيمن.

يظهر الرمز (تمكين أدوات) بشكل افتراضي. ظهر قائمة Enable المهام (تمكين السياق) قائمة المهام الخاصة

Context Menu (تمكين السياق) بـ SmartControl Lite. يؤدي النقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز أدوات المهام إلى عرض خيارات

القائمة الخاصة Help (التعليمات) وTechnical

Check for Update (التحقق من وجود تحديثات) وSupport (التحقق من وجود القائمة "تمكين أدوات المهام" في الإنهاء). عندما يتم تعطيل القائمة "تمكين أدوات المهام"

سيتم عرض أدوات المهام عند EXIT (الإنهاe) فقط.

يتم تحديد تشغيل Run at Startup (العمل عند بدء التشغيل) بشكل افتراضي. عند التعطيل، لن يتم بدء تشغيل برنامج SmartControl Lite عند بدء التشغيل ولن يتواجد في أدوات المهام، وستكون الطريقة الوحيدة لبدء تشغيل SmartControl Lite هي إما باستخدام

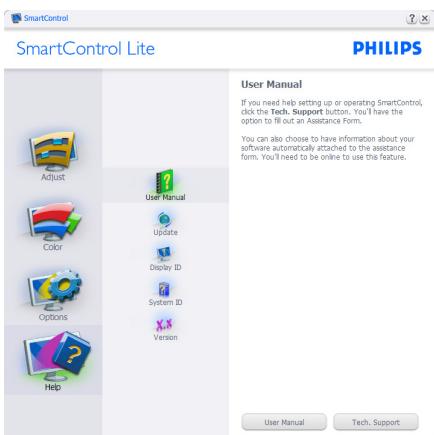
الاختصار الموجود على سطح المكتب أو من ملفات البرنامج. لن يتم تحميل أي إعداد مسبق يتعلق بالتشغيل عند بدء الكمبيوتر في حالة عدم تحديد هذا المربع (معطل).

يم تم تحويل أي إعداد مسبق يتعلّق بالتشغيل عند بدء الكمبيوتر في حالة عدم تحديد هذا المربع (معطل). لا يتم التنشيط إلا عند تحديد Transparency mode (تمكين وضع الشفافية) في Windows 7 و Vista و XP. الإعداد

الافتراضي هو 0% غير شفاف.

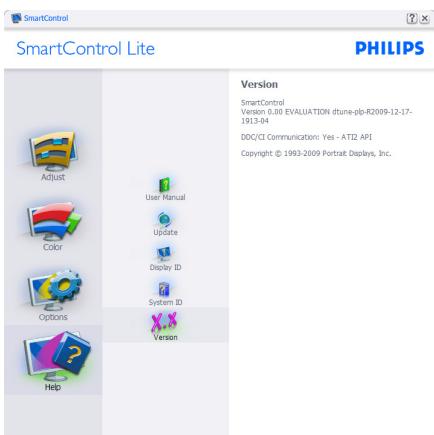
- **Help>User Manual (التعليمات>دليل المستخدم)**

لا يتم التنشيط إلا عند تحديد **User Manual (دليل المستخدم)** من القائمة المنسدلة **Help (التعليمات)**. بالنسبة لشاشة العرض التي لا تدعم DDC/CI، يتم توفير علامتي **Help (التعليمات)** و **Options (الخيارات)** فقط.



- **Help>Version (التعليمات>الإصدار)**

إلا عند تحديد **Version (إصدار)** من القائمة المنسدلة **Help (التعليمات)**. بالنسبة لشاشة العرض التي لا تدعم DDC/CI، يتم توفير علامتي **Help (التعليمات)** و **Options (الخيارات)** فقط.



- **Options>Input (الخيارات>إدخال)**

إلا عند تحديد **Input (إدخال)** من القائمة المنسدلة **Options (الخيارات)**. بالنسبة لشاشة العرض التي لا تدعم DDC/CI، يتم توفير علامتي **Help (التعليمات)** و **Options (ال الخيارات)** فقط. لا تتوفر باقي علامات تبويب **SmartControl Lite**.



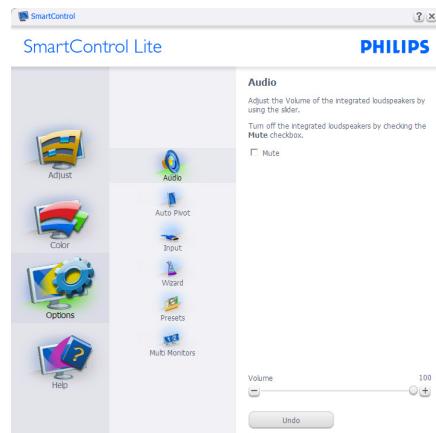
- عرض لوحة الإرشادات **Source (المصدر)** وإعداد مصدر الإدخال الحالي.

- على شاشات العرض ذات الإدخال الفردي، لن تكون هذه اللوحة مرئية.

- **Options>Audio (الخيارات>الصوت)**

إلا عند تحديد **Audio (الصوت)** من القائمة المنسدلة **Options (الخيارات)**.

بالنسبة لشاشة العرض التي لا تدعم DDC/CI، يتم توفير علامتي **Help (التعليمات)** و **Options (التعليمات)** فقط.



القائمة Context Sensitive (حساسية السياق)

يتم تمكين القائمة Context Sensitive (حساسية السياق) بشكل افتراضي. في حالة تحديد Enable (تمكين) قائمة Context Menu (Context Menu>Preferences>Options>Preferences (الخيارات>التفضيلات)، ستكون القائمة مرئية.

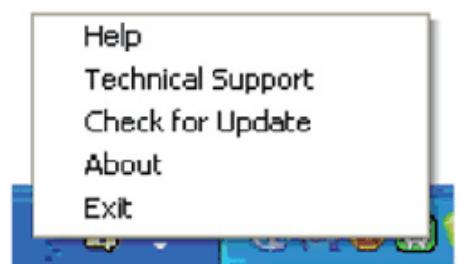


توجد أربعة إدخالات لـ Context Menu (قائمة السياق):

- عند تحديد SmartControl Lite - سيتم عرض خيار About Screen (حول الشاشة).
- يُقْمِدُ خيار Select Preset (تحديد إعدادات مسبقة) - قائمة متدرجة للإعدادات المحفوظة والجاهزة للاستخدام الفوري. تُوضع علامة التحديد الإعداد المسبق المحدد حالياً.
- فتح لوحة تحكم Tune Display (ضبط الشاشة) - SmartControl Lite .SmartControl Lite
- افحص الإعدادات الحالية، SmartImage Lite (قياسي)، Internet (إنترنت)، Game (لعبة).

تمكين قائمة أدوات المهام

يمكن عرض قائمة أدوات المهام عن طريق النقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز SmartControl Lite من أدوات المهام. يؤدي النقر بزر الماوس الأيسر إلى بدء تشغيل التطبيق.



ملاحظة:

جميع التطبيقات الموجودة في هذا القسم هي لغرض الاستخدام كمرجع فقط. قد يتغير إصدار برنامج

دون إخطار. من فضلك تحقق دوماً من موقع www.portrait.com/dtune/ Portrait لتنزيل أحدث إصدار من برنامج SmartControl phl/enu/index SmartControl

٤- المواصفات الفنية

الصور/العرض
نوع لوحة الشاشة
الإضاءةخلفية
IPS LCD
مصباح الإضاءة
عرض ٢١,٥ بوصة (٥٤,٦ سم)
٩:١٦
عرض البكسل
٠,٢٤٧٩ × ٠,٢٤٧٩ ملم
السطوع
٢٥٠ كانديلا/م٢
SmartContrast (البيان النكفي)
معدل التباين (النموذج)
وقت الاستجابة (النموذج)
SmartResponse (متوفّر لطرازات مختارة)
الحد الأقصى للدقة
زاوية العرض
تحسين الصورة
ألوان العرض
معدل التجديد الرأسى
تردد الأفقي
MHL
sRGB
نعم

الاتصال
إشارة الإدخال
VGA (متّاظري)، DVI (رقمي، (HDCP VGA :224E5QHSB · 224E5QHAW · 224E5QHAB (متّاظري)، VGA :224E5QHAW · 224E5QHAB · 224E5QHDMI (رقمي، (HDCP HDMI (رقمي، MHL-HDMI (رقمي، (HDCP VGA :224E5QDAB (رقمي، MHL-HDMI (رقمي، (HDCP HDMI (رقمي، MHL-HDMI (رقمي، (HDCP VGA :224E5QHAW · 224E5QHAB · 224E5QDAB
دخل صوت جهاز الكمبيوتر، خرج سماعة الرأس HDMI : خرج صوت HDMI 224E5QHSB مزامنة منفصلة، مزامنة عند وجود اللون الأخضر
إشارة الإدخال

الملاعة
سماعة مدمجة
(224E5QDAB · 224E5QHAB · 224E5QHAW · ٥ وات × ٢) :224E5QHSB · 224E5QSW · 224E5QSB
⊕/◀ ⊖/▼ □/▲ □/OK ⌂
الملاعة للمستخدم
:224E5QHAW · 224E5QHAB · 224E5QDAB
⊕/◀ ⊖/▼ □/▲ □/OK ⌂
لغات البيانات المعروضة على الشاشة (OSD)
الإنجليزية والألمانية والإسبانية واليونانية والفرنسية والإيطالية وال مجرية والهولندية والبرتغالية البرازيلية، والبولندية والروسية والسويدية والفنلندية والتركية والتشيكية، والأوكرانية، والصينية المبسطة، والصينية التقليدية الصينية واليابانية والkorبية
ميزات الملاعة الأخرى
قابل التوصيل والتشغيل
الحامل
الميل

:224E5QSW, 224E5QSB

الطاقة
وضع التشغيل
السكون (نموذج)
إيقاف (نموذج)
مؤشر مصباح التشغيل
مصدر الطاقة

:224E5QHSB

الطاقة
وضع التشغيل
السكون (نموذج)
إيقاف (نموذج)
مؤشر مصباح التشغيل
مصدر الطاقة

:224E5QHAW, 224E5QHAB

الطاقة
وضع التشغيل
السكون (نموذج)
إيقاف (نموذج)
مؤشر مصباح التشغيل
مصدر الطاقة

:224E5QDAB

الطاقة
وضع التشغيل
السكون (نموذج)
إيقاف (نموذج)
مؤشر مصباح التشغيل
مصدر الطاقة

الأبعاد

المنتج بالحامل (العرض × الارتفاع × البعُد)
٢١٣ × ٣٩٤ × ٥٠٠ مم
المنتج بدون الحامل (العرض × الارتفاع × البعُد)
٤٧ × ٣٠٦ × ٥٠٠ ملم
الوزن
٣,١٤ كجم
٢,٨٢ كجم
٥,٠١ كجم

ظروف التشغيل

نطاق درجات الحرارة (التشغيل)
نطاق درجات الحرارة (بدون تشغيل)
الرطوبة النسبية
MTBF (المدة المتوسطة للتشغيل بدون وقوع عطب)

الظروف البيئية	نعم	ROHS (تقيد المواد الخطرة)
تصنيف EPEAT	التصنيف الفضي (www.epeat.net)	١٠٠٪ قابل لإعادة التدوير
المواض الخاصة	مبيت خالٍ تماماً من بولي فينيل الكلوريد (PVC) ومثبتات اللهب البرومية (BFR)	نعم
Energy Star		
الموافق التنظيمية	TCO Certified ، SEMKO ، CU ، FCC Class B ، CE Mark	التوافق والمعايير
الحاوية	ISO9241-307 ، BSMI ، ETL	
اللون	224E5QHAW ، 224E5QSW ، 224E5QHAB ، 224E5QDAB ، 224E5QHSB ، 224E5QSB	أبيض
التشطيب	كرز أسود/أسود، أو خيارات ألوان أخرى كقابلة للتطبيق في منطقتك	لامع

● ملاحظة

- ١- يكون التصنيف الفضي أو الذهبي من EPEAT صالحًا فقط عندما تقوم Philips بتسجيل المنتج. يرجى زيارة الموقع www.epeat.net لمعرفة حالة التسجيل في بلدك.
- ٢- تخضع هذه البيانات للتغير دون إشعار مسبق. انتقل إلى www.philips.com/support لتنزيل أحدث إصدار من الكتيب.
- ٣- وقت الاستجابة السريعة هو القيمة المثلثى سواء لاختبارات GtG أو BW (/ أبيض وأسود).

٤- الدقة وأوضاع الإعداد المسبق

١ أقصى دقة

٦٠ هرتز(دخل تناولري)
 1080×1920 في
 ٦٠ هرتز(دخل تناولري)
 1080×1920 في

٢ الدقة الموصى بها

1080×1920 في ٦٠ هرتز(دخل تناولري)

التردد الرأسي (هرتز)	الدقة	التردد الأفقي (كيلو هرتز)
٧٠,٩٩	400×720	٣١,٤٧
٥٩,٩٤	480×640	٣١,٤٧
٦٦,٦٧	480×640	٣٥,٠٠
٧٢,٨١	480×640	٣٧,٨٦
٧٥,٠٠	480×640	٣٧,٥٠
٦٠,٣٢	600×800	٣٧,٨٨
٧٥,٠٠	600×800	٤٦,٨٨
٦٠,٠٠	768×1024	٤٨,٣٦
٧٥,٠٣	768×1024	٦٠,٠٢
٦٠,٠٢	1024×1280	٦٣,٨٩
٧٥,٠٣	1024×1280	٧٩,٩٨
٥٩,٨٩	900×1440	٥٥,٩٤
٧٤,٩٨	900×1440	٧٠,٦٤
٥٩,٩٥	1000×1680	٦٥,٢٩
٦٠,٠٠	1080×1920	٦٧,٥٠

ملاحظة

يرجى ملاحظة أن شاشتك تعمل بشكل أفضل في دقة العرض الأصلية 1080×1920 على ٦٠ هرتز.
 وللحصول على أفضل جودة عرض، يرجى اتباع توصيات دقة العرض هذه.

٥ - إدارة الطاقة

تعريف إدارة الطاقة						
لون الإضاءة	الطاقة المستخدمة	المزامنة الرئيسية	المزامنة الأفقية	الفيديو	وضع VESA	
أبيض	٢١,٥٩ وات (نوع) (٣٤٠ بحد أقصى)	نعم	نعم	تشغيل	تنشيط	
أبيض (وميض)	٠٠,٥ وات (نوع)	لا	لا	إيقاف التشغيل	السكون	
إيقاف التشغيل	٠٠,٣ وات (نوع)	-	-	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	

ويتم استخدام الخطوات التالية لقياس استهلاك الطاقة لهذه الشاشة.

- الدقة الطبيعية: ١٩٢٠×١٠٨٠
- التباين: ٥٠٪
- السطوع: 250 nits
- حرارة اللون: 6500k مع نمط أبيض كامل

● ملاحظة

تخضع هذه البيانات للتغير دون إشعار مسبق.

إذا كان لديك بطاقة عرض مثبتة أو برنامج مثبت على الكمبيوتر متواافق مع المعيار VESA DPM، فيمكن أن تقلل الشاشة تقليدياً من استهلاكها للطاقة عند التوقف عن الاستخدام. في حالة اكتشاف إدخال بواسطة لوحة المفاتيح أو الموس أو أي جهاز إدخال آخر، س يتم "تنشيط" الشاشة بشكل تقليدي. يوضح الجدول التالي استهلاك الطاقة والإشارات الخاصة بميزة التوفير التقليدي للطاقة:

:224E5QSW, 224E5QSB

تعريف إدارة الطاقة						
لون الإضاءة	الطاقة المستخدمة	المزامنة الرئيسية	المزامنة الأفقية	الفيديو	وضع VESA	
أبيض	٢٥,٢ وات (نوع)	نعم	نعم	تشغيل	تنشيط	
أبيض (وميض)	٠٠,٥ وات (نوع)	لا	لا	إيقاف التشغيل	السكون	
إيقاف التشغيل	٠٠,٣ وات (نوع)	-	-	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	

:224E5QHSB

تعريف إدارة الطاقة						
لون الإضاءة	الطاقة المستخدمة	المزامنة الرئيسية	المزامنة الأفقية	الفيديو	وضع VESA	
أبيض	٢٦,٥ وات (نوع)	نعم	نعم	تشغيل	تنشيط	
أبيض (وميض)	٠٠,٥ وات (نوع)	لا	لا	إيقاف التشغيل	السكون	
إيقاف التشغيل	٠٠,٣ وات (نوع)	-	-	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	

:224E5QHAW- 224E5QHAB

تعريف إدارة الطاقة						
لون الإضاءة	الطاقة المستخدمة	المزامنة الرئيسية	المزامنة الأفقية	الفيديو	وضع VESA	
أبيض	٢٦,٥ وات (نوع) (٣٩,٥ بحد أقصى)	نعم	نعم	تشغيل	تنشيط	
أبيض (وميض)	٠٠,٥ وات (نوع)	لا	لا	إيقاف التشغيل	السكون	
إيقاف التشغيل	٠٠,٣ وات (نوع)	-	-	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل	

٦- المعلومات التنظيمية

Some of the Environmental features of TCO Certified Displays:

- Production facilities have an Environmental Management System (EMAS or ISO 14001)
- Low energy consumption to minimize climate impact
- Restrictions on Chlorinated and Brominated flame retardants, plasticizers, plastics and heavy metals such as cadmium, mercury and lead (RoHS compliance)
- Both product and product packaging is prepared for recycling
- The brand owner offers take-back options

Corporate Social Responsibility

- The brand owner demonstrates the product is manufactured under working practices that promote good labour relations and working conditions.

The Criteria Document can be downloaded from our web site. The criteria included in this label have been developed by TCO Development in co-operation with scientists, experts, users as well as manufacturers all over the world. Since the end of the 1980s TCO has been involved in influencing the development of IT equipment in a more user and environmentally friendly direction. Our ICT product labeling system began in 1992 and is now requested by users and ICT-manufacturers all over the world.

For displays with glossy bezels, the user should consider the placement of the display as the bezel may cause disturbing reflections from surrounding light and bright surfaces.

For more information, please visit:
www.tcodevelopment.com



(Only for selective models)

Lead-free Product



Lead free display promotes environmentally sound recovery and disposal of waste from electrical and electronic equipment. Toxic substances like Lead has been eliminated and compliance with European community's stringent RoHs directive mandating restrictions on hazardous substances in electrical and electronic equipment have been adhered to in order to make Philips monitors safe to use throughout its life cycle.

Congratulations!

This product is designed for both you and the planet!



TCO Development works for sustainable IT - manufacture, use and recycling of IT products reflecting environmental, social and economic responsibility.

TCO Certified is a third party verified program, where every product model is tested by an accredited impartial test laboratory. TCO Certified represents one of the toughest certifications for ICT products worldwide.

Some of the Usability features of TCO Certified Displays:

- Visual Ergonomics for image quality is tested to ensure top performance and reduce sight and strain problems. Important parameters are Resolution, Luminance, Contrast, Reflection and Colour characteristics
- Products are tested according to rigorous safety standards at impartial laboratories
- Electric and magnetic fields emissions as low as normal household background levels
- Workload ergonomics to ensure a good physical environment

CE Declaration of Conformity

This product is in conformity with the following standards

- EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 (Safety requirement of Information Technology Equipment).
- EN55022:2010(Radio Disturbance requirement of Information Technology Equipment).
- EN55024:2010 (Immunity requirement of Information Technology Equipment).
- EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009 (Limits for Harmonic Current Emission).
- EN61000-3-3:2008 (Limitation of Voltage Fluctuation and Flicker) following provisions of directives applicable.
- 2006/95/EC (Low Voltage Directive).
- 2004/108/EC (EMC Directive).
- 2009/125/EC (ErP Directive, EC No. 1275/2008 Implementing Directive for Standby and Off mode power consumption)

And is produced by a manufacturing organization on ISO9000 level.

- ISO9241-307:2008 (Ergonomic requirement, Analysis and compliance test methods for electronic visual displays).
- GS EK1-2000:2011 (GS mark requirement).
- prEN50279:1998 (Low Frequency Electric and Magnetic fields for Visual Display).
- MPR-II (MPR:1990:8/1990:10 Low Frequency Electric and Magnetic fields).
- TCO CERTIFIED (Requirement for Environment Labeling of Ergonomics, Energy, Ecology and Emission, TCO: Swedish Confederation of Professional Employees) for TCO versions.

EPEAT

(www.epeat.net)



The EPEAT (Electronic Product Environmental Assessment Tool) program evaluates computer

desktops, laptops, and monitors based on 51 environmental criteria developed through an extensive stakeholder consensus process supported by US EPA.

EPEAT system helps purchasers in the public and private sectors evaluate, compare and select desktop computers, notebooks and monitors based on their environmental attributes. EPEAT also provides a clear and consistent set of performance criteria for the design of products, and provides an opportunity for manufacturers to secure market recognition for efforts to reduce the environmental impact of its products.

Benefits of EPEAT

Reduce use of primary materials
Reduce use of toxic materials

Avoid the disposal of hazardous waste EPEAT'S requirement that all registered products meet ENERGY STAR's energy efficiency specifications, means that these products will consume less energy throughout their life.

! Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Use only RF shielded cable that was supplied with the monitor when connecting this monitor to a computer device.

To prevent damage which may result in fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or excessive moisture.

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS MEETS ALL REQUIREMENTS OF THE CANADIAN INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT REGULATIONS.

FCC Declaration of Conformity

Declaration of Conformity for Products Marked with FCC Logo,

United States Only



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Commission Federale de la Communication (FCC Declaration)

! Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe B, aux termes de l'article 15 Des règles de la FCC. Ces limites sont conçues de façon à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle.

CET appareil produit, utilise et peut émettre des hyperfréquences qui, si l'appareil n'est pas installé et utilisé selon les consignes données, peuvent causer des interférences nuisibles aux communications radio.

Energy Star Declaration

(www.energystar.gov)



As an ENERGY STAR® Partner, we have determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

! Note

We recommend you switch off the monitor when it is not in use for a long time.

Federal Communications Commission (FCC) Notice (U.S. Only)

! This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

EN 55022 Compliance (Czech Republic Only)

This device belongs to category B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a Class A device on the specification label. The following applies to devices in Class A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference to telecommunication or other devices.

Pokud není na typovém štítku počítače uvedeno, že spadá do třídy A podle EN 55022, spadá automaticky do třídy B podle EN 55022. Pro zařízení zařazené do třídy A (charakteristické pásmo 30m) podle EN 55022 platí následující. Dodejte-li rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení je uživatel povinen provést taková opatření, aby rušení odstranil.

Polish Center for Testing and Certification Notice

The equipment should draw power from a socket with an attached protection circuit (a three-prong socket). All equipment that works together (computer, monitor, printer, and so on) should have the same power supply source.

The phasing conductor of the room's electrical installation should have a reserve short-circuit protection device in the form of a fuse with a nominal value no larger than 16 amperes (A).

To completely switch off the equipment, the power supply cable must be removed from the power supply socket, which should be located near the equipment and easily accessible.

A protection mark "B" confirms that the equipment is in compliance with the protection usage requirements of standards PN-93/T-42107 and PN-89/E-06251.

Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kolkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępnego.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkowania zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-89/E-06251.

Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kolka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żylowego z prawidłowo połączonym obwodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatorów przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzakłócenieniowego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nie leżało na kabach systemu komputerowego, oraz aby kabły nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby je na nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpuścić żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciemnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

Cependant, rien ne peut garantir l'absence d'interférences dans le cadre d'une installation particulière. Si cet appareil est la cause d'interférences nuisibles pour la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être décelé en fermant l'équipement, puis en le remettant en fonction, l'utilisateur pourrait essayer de corriger la situation en prenant les mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur un autre circuit que celui utilisé par le récepteur.
- Demander l'aide du marchand ou d'un technicien chevronné en radio/télévision.

❶ Toutes modifications n'ayant pas reçu l'approbation des services compétents en matière de conformité est susceptible d'interdire à l'utilisateur l'usage du présent équipement.

N'utiliser que des câbles RF armés pour les connections avec des ordinateurs ou périphériques.

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B RESPECTE TOUTES LES EXIGENCES DU REGLEMENT SUR LE MATERIEL BROUILLEUR DU CANADA.

Ergonomie Hinweis (nur Deutschland)

Der von uns gelieferte Farbmonitor entspricht den in der "Verordnung über den Schutz vor Schäden durch Röntgenstrahlen" festgelegten Vorschriften.

Auf der Rückwand des Gerätes befindet sich ein Aufkleber, der auf die Unbedenklichkeit der Inbetriebnahme hinweist, da die Vorschriften über die Bauart von Störstrahlern nach Anlage III □ 5 Abs. 4 der Röntgenverordnung erfüllt sind.

Damit Ihr Monitor immer den in der Zulassung geforderten Werten entspricht, ist darauf zu achten, daß

1. Reparaturen nur durch Fachpersonal durchgeführt werden.
2. nur original-Ersatzteile verwendet werden.
3. bei Ersatz der Bildröhre nur eine bauartgleiche eingebaut wird.

Aus ergonomischen Gründen wird empfohlen, die Grundfarben Blau und Rot nicht auf dunklem Untergrund zu verwenden (schlechte Lesbarkeit und erhöhte Augenbelastung bei zu geringem Zeichenkontrast wären die Folge).

Der arbeitsplatzbezogene Schalldruckpegel nach DIN 45 635 beträgt 70dB (A) oder weniger.

North Europe (Nordic Countries) Information

Placering/Ventilation

VARNING:

FÖRSÄKRA DIG OM ATT HUVUDBRYTARE OCH UTTAG ÄR LÄTÅTKOMLIGA, NÄR DU STÄLLER DIN UTRUSTNING PÅPLATS.

Placering/Ventilation

ADVARSEL:

SØRG VED PLACERINGEN FOR, AT NETLEDDNINGENS STIK OG STIKKONTAKT ER NEMT TILGÆNGELIGE.

Paikka/Ilmankierto

VAROITUS:

SJOITA LAITE SITEN, ETTÄ VERKKOJOHTO VOIDAAN TARVITTAESSA HELPOSTI IRROTTAA PISTORASIASTA.

Plassering/Ventilasjon

ADVARSEL:

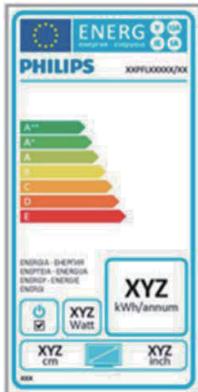
NÅR DETTE UTSTYRET PLASSERES, MÅ DU PASSE PÅ AT KONTAKTENE FOR STØMTILFØRSEL ER LETTE Å NÅ.

BSMI Notice (Taiwan Only)

符合乙類資訊產品之標準

 **ACHTUNG: BEIM AUFSTELLEN
DIESES GERÄTES DARAUF
ACHTEN, DAB NETZSTECKER UND
NETZKABELANSCHLUß LEICHT
ZUGÄNGLICH SIND.**

EU Energy Label



The European Energy Label informs you on the energy efficiency class of this product. The greener the energy efficiency class of this product is the lower the energy it consumes. On the label, you can find the energy efficiency class, the average power consumption of this product in use and the average energy consumption for 1 year.

Note

The EU Energy Label will be ONLY applied on the models bundling with HDMI and TV tuners.

China RoHS

The People's Republic of China released a regulation called "Management Methods for Controlling Pollution by Electronic Information Products" or commonly referred to as China RoHS. All products including CRT and Monitor which are produced and sold for China market have to meet China RoHS request.

中国大陆RoHS

根据中国大陆《电子信息产品污染控制管理办法》（也称为中国大陆RoHS），以下部分列出了本产品中可能包含的有毒有害物质或元素的名称和含量

本表适用之产品

显示器（液晶及CRT）

有毒有害物质或元素

部件名称	有毒有害物质或元素						
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
外壳	○	○	○	○	○	○	○
CRT显示屏	×	○	○	○	○	○	○
液晶显示屏/灯管	×	○	○	○	○	○	○
电路板组件*	×	○	○	○	○	○	○
电源适配器	×	○	○	○	○	○	○
电源线/连接线	×	○	○	○	○	○	○

* 电路板组件包括印刷电路板及其构成的零部件，如电阻、电容、集成电路、连接器等

○：表示该有毒有害物质在该部件中的含量符合中国RoHS规定的要求

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一元件材料中的含量超过

《电子信息产品中有害物质限制使用要求标准》规定的限量要求；但是上表中打“×”的部件，符合欧盟RoHS法规要求（属于豁免的部分）

环保使用期限

此标识指期限(十年)，电子信息产品中含有的有毒有害物质或元素在正常使用的条件下不会发生外泄或突变，电子信息产品用户使用该电子信息产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。

中国能源效率标识

根据中国大陆《能源效率标识管理办法》本显示器符合以下要求：

能源效率(cd/W)	> 1.05
能效等级	1 级
能效标准	GB 21520-2008

详细有关信息请查阅中国能效标识网：<http://www.energylabel.gov.cn/>

《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

为了更好地关爱及保护地球，当用户不再需要此产品或产品寿命终止时，请遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。

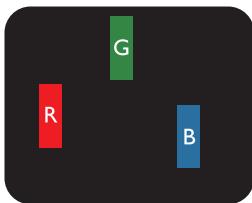
٧- خدمة العملاء والضمان

١-٧ نهج عيوب البكسل في الشاشات المسطحة من Philips

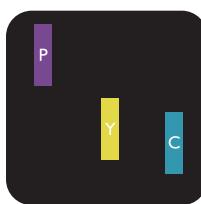
تظهر عيوب البكسل والبكسل الفرعى بأشكال مختلفة على الشاشة. وهناك فنتان من عيوب البكسل وأنواع عديدة من عيوب البكسل الفرعى بكل فئه.

عيوب النقطة الساطعة

تظهر عيوب النقطة الساطعة على هيئة وحدات بكسل أو وحدات بكسل فرعية مضيئة بصفة دائمة أو "قيد التشغيل". بعبارة أخرى، تكون النقطة الساطعة عبارة عن وحدة بكسل فرعية مضيئة على الشاشة عند عرض نموجز معتم. هناك ثلاثة أنواع من عيوب النقطة الساطعة.



إضاءة وحدة بكسل فرعية باللون الأحمر أو الأخضر أو الأزرق.



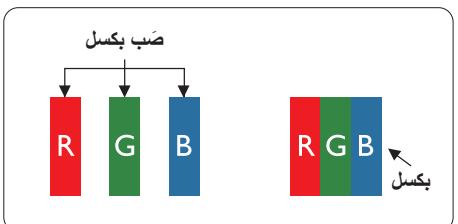
إضاءة وحدتي بكسل فرعتين متجاورتين:

- أحمر + أزرق = بنسجي
- أحمر + أخضر = أصفر
- أخضر + أزرق = كايان (أزرق فاتح)



إضاءة ثلاث وحدات بكسل فرعية متجاورة (وحدة بكسل واحدة بيضاء).

تسعى Philips جاهدة إلى تقديم منتجات بأعلى جودة. وتستخدم الشركة مجموعة من أفضل عمليات التصنيع المتقدمة في الصناعة كما تطبق مراقبة صارمة للجودة. مع ذلك، في بعض الأحيان لا يمكن تجنب عيوب البكسل أو البكسل الفرعى في لوحات TFT المستخدمة في الشاشات المسطحة. ولا يمكن لأى مصنع ضمان أن كافة اللوحات س تكون خالية من عيوب البكسل، إلا أن شركة Philips توفر ضماناً يشأن إصلاح أو استبدال أية شاشة بها عدد غير مقبول من العيوب بموجب الضمان. يوضح هذا الإشعار الأنواع المختلفة من عيوب البكسل ويفيد مستويات العيوب المقبولة لكل نوع. ولكي يستوفى هذا المنتج معايير الأهلية للإصلاح أو الاستبدال بموجب الضمان، يجب أن يتجاوز عدد عيوب البكسل على لوحة TFT هذه المستويات المقبولة. على سبيل المثال، لا تعتبر النسبة الأقل من ٤،٠٠٠٪ من البكسل الفرعى على الشاشة عيباً. علاوة على ذلك، تضع Philips معايير جودة أعلى لأنواع معينة أو لمجموعات معينة من عيوب البكسل والتي يمكن ملاحظتها أكثر من عيوب أخرى. يعتبر هذا النهج صالحًا على مستوى العالم.



وحدات البكسل والبكسل الفرعى

تنافر وحدة البكسل أو عنصر الصورة من ثلاثة وحدات بكسل فرعية من الألوان الأساسية الأحمر والأخضر والأزرق. وتكون الصورة الواحدة من عدد من وحدات البكسل. عند إضاءة كافة وحدات البكسل الفرعية لوحدة بكسل، تظهر وحدات البكسل الثلاث الفرعية الملونة معاً كوحدة بكسل واحدة بيضاء. وعندما تكون جميعها معتمة، تظهر وحدات البكسل الثلاث الفرعية الملونة معاً كوحدة بكسل واحدة سوداء. أما التوليفات الأخرى من وحدات البكسل الفرعية المضيئة والمعتمة فتظهر كوحدات بكسل فردية لألوان أخرى.

أنواع عيوب البكسل

ملاحظة

يجب أن يكون سطح النقطة الساطعة الحمراء أو الزرقاء زائداً عن ٥٠٪ من النقاط المجاورة بينما يجب أن يكون سطح النقطة الساطعة الخضراء زائداً عن ٣٠٪ في المائة من النقاط المجاورة.

عيوب النقطة المعتمة

تظهر عيوب النقطة المعتمة على هيئة وحدات بكسل أو وحدات بكسل فرعية معتمة بصفة دائمة أو "متوقفة عن التشغيل". بعبارة أخرى، تكون النقطة المعتمة بمثابة وحدة بكسل فرعية منقطة على الشاشة عند عرض نموذج فاتح. وهذه هي عيوب النقطة المعتمة.

قيم تسامح عيوب البكسل

لكي يستوفي أحد المنتجات معايير الأهلية للإصلاح أو الاستبدال بسبب عيوب البكسل أثناء فترة الضمان، يجب أن تحتوي لوحة TFT الموجودة في شاشة Philips المسطحة على عيوب بكسل أو بكسل فرعى تتجاوز قيم التسامح المدرجة في الجدول التالي.



المستوى المقبول	عيوب النقطة الساطعة
٣	إضاعة وحدة بكسل فرعية واحدة
١	إضاعة وحدتي بكسل فرعيتين متجاورتين
٠	إضاعة ثلاثة وحدات بكسل فرعية متجاورة (وحدة بكسل واحدة)
أقل من ١٥ ملم	المسافة بين عيوب نقطة ساطعة*
٣	اجمالي عيوب النقطة الساطعة بكافة الأنواع
المستوى المقبول	عيوب النقطة المعتمة
٥ أو أقل	وحدة بكسل فرعية معتمة واحدة
٢ أو أقل	٢ وحدات بكسل فرعية متجاورة معتمة
٠	٣ وحدات بكسل فرعية متجاورة معتمة
أقل من ١٥ ملم	المسافة بين عيوب نقطة معتمة*
٥ أو أقل	اجمالي عيوب النقطة المعتمة بكافة الأنواع
المستوى المقبول	اجمالي عيوب النقطة
٥ أو أقل	اجمالي عيوب النقطة الساطعة أو المعتمة بكافة الأنواع

ملاحظة

- ١ أو ٢ عيوب بكسل فرعى متجاور = ١ عيوب نقطة
 - ٢ هذه الشاشة ISO9241-307 ومتلائمة مع المعايير ISO9241-307.
- للشاشات العرض الإلكترونية

٢-٧ خدمة العملاء والضمان

لمعلومات تغطية الضمان ومتطلبات الدعم الإضافي السارية على منطقتك، يرجى التفضل بزيارة موقع الويب www.philips.com/support. يمكنك أيضًا الاتصال برقم مركز خدمة عملاء Philips المحلي لديك من اللائحة أدناه.

معلومات الاتصال لمنطقة غرب أوروبا:

السعر	رقم خدمة العملاء	ASC	الدولة
€ 0,09	+49 01803 386 853	Siemens I&S	Germany
Local call tariff	+44 0207 949 0069	Invec Scotland	United Kingdom
Local call tariff	+353 01 601 1161	Invec Scotland	Ireland
€ 0,10	+34 902 888 785	Eatsa Spain	Spain
Local call tariff	+358 09 2290 1908	A-novo	Finland
€ 0,09	+33 082161 1658	A-novo	France
Free of charge	+30 00800 3122 1223	Allman Hellas	Greece
€ 0,08	+39 840 320 041	A-novo	Italy
€ 0,10	+31 0900 0400 063	E Care	Netherlands
Local call tariff	+45 3525 8761	A-novo	Denmark
Local call tariff	+47 2270 8250	A-novo	Norway
Local call tariff	+46 08 632 0016	A-novo	Sweden
Local call tariff	+48 0223491505	Zolter	Poland
€ 0,07	+43 0810 000206	Siemens I&S	Austria
€ 0,06	+32 078 250851	E Care	Belgium
Local call tariff	+352 26 84 30 00	E Care	Luxembourg
Local call tariff	+351 2 1359 1440	Eatsa Spain	Portugal
Local call tariff	+41 02 2310 2116	A-novo	Switzerland

معلومات الاتصال لمنطقة وسط وشرق أوروبا:

الدولة	مركز الاتصال	ASC	رقم خدمة العملاء
Belarus	NA	IBA	+375 17 217 3386
Bulgaria	NA	LAN Service	+359 2 960 2360
Croatia	NA	Renoprom	+385 1 333 0974
Estonia	NA	FUJITSU	+372 6519900
Latvia	NA	"ServiceNet LV" Ltd.	+371 7460399
Lithuania	NA	UAB "Servicenet"	+370 7400088
Romania	NA	Blue Ridge Intl.	+40 21 2101969
Serbia & Montenegro	NA	Kim Tec d.o.o.	+381 11 20 70 684
Slovenia	NA	PC Hand	+386 1 530 08 24
Ukraine	NA	Comel	+380 562320045
	NA	Topaz-Service Company	+38 044 245 73 31
Russia	NA	CPS	+7 (495) 645 6746 (for repair)
	NA	CEEE Partners	+7 (495) 645 3010 (for sales)
Slovakia	NA	Datalan Service	+421 2 49207155
Turkey	NA	Techpro	+90 212 444 4 832
Czech Rep.	NA	Asupport	800 100 697
Hungary	NA	Serware	+36 1 2426331
	NA	Profi Service	+36 1 814 8080

معلومات الاتصال لمنطقة أمريكا اللاتينية:

الدولة	مركز الاتصال	رقم خدمة العملاء
Brazil	Vermont	0800-7254101
Argentina		0800 3330 856

معلومات الاتصال للصين:

رقم خدمة العملاء
في الصين : ٤٠٠٨ ٨٠٠ ٠٠٨

معلومات الاتصال لأمريكا الشمالية:

الدولة	مركز الاتصال	ASC	رقم خدمة العملاء
U.S.A.	EPI - e-center	Qwantech	(877) 835-1838
Canada	Supercom	Supercom	(800)479-6696

معلومات الاتصال لمنطقة دول آسيا المطلة على المحيط الهادئ/الشرق الأوسط/إفريقيا

رقم خدمة العملاء	ASC	مركز الاتصال	الدولة
1300 360 386	AGOS NETWORK PTY LTD	NA	Australia
0800 657447	Visual Group Ltd.	NA	New Zealand
Hong Kong:Tel: +852 2619 9639 Macau:Tel: (853)-0800-987	Smart Pixels Technology Ltd.	NA	Hong Kong / Macau
Tel: 1 800 425 6396 SMS: PHILIPS to 56677	REDINGTON INDIA LTD	NA	India
Tel: 62 21 75909053, 75909056, 7511530	PT. Gadingsari elektronika Prima	NA	Indonesia
1661-5003	Alphascan Displays, Inc.	NA	South Korea
603 7953 3370	After Market Solutions (CE) Sdn Bhd	NA	Malaysia
(9221) 2737411-16	Philips Consumer Service	NA	Pakistan
(65) 6882 3999	Philips Electronics Singapore Pte Ltd (Philips Consumer Care Center)	NA	Singapore
0800-231-099	FETEC.CO	PCCW Teleservices Taiwan	Taiwan
(662) 934-5498	Axis Computer System Co., Ltd.	NA	Thailand
086 0000 888	Sylvara Technologies Pty Ltd	NA	South Africa
00971 4 2276525	AL SHAHD COMPUTER L.L.C	NA	United Arab Emirates
1-800-567000	Eastronics LTD	NA	Israel
+84 8 38248007 Ho Chi Minh City +84 5113.562666 Danang City +84 5113.562666 Can tho Province	FPT Service Informatic Company Ltd.	NA	Vietnam
(02) 633-4533 to 34, (02) 637-6559 to 60	Glee Electronics, Inc.	NA	Philippines
	no distributor and/or service provider currently	NA	Sri Lanka
880-2-9141747, 9127592 880-2-8128848 / 52	Distributor: Computer Source Ltd (warranty buy-out)	NA	Bangladesh
977-1-4222395	Distributor: Syakar Co. Ltd (warranty buy-out)	NA	Nepal
855-023-999992	Distributor: Neat Technology Pte Ltd (Singapore) (warranty buy-out)	NA	Cambodia
0120-060-530	フィリップスモニター・サ ポートセンター	N/A	Japan

٨- استكشاف الأخطاء وإصلاحها والأسئلة المتداولة

١-٨ استكشاف المشكلات وإصلاحها

تعامل هذه الصفحة مع المشكلات التي يستطيع المستخدم تصحيحها. في حالة استمرار المشكلة بعد أن تقوم بتجربة هذه الحلول، اتصل بممثل خدمة عملاء Philips.

١ المشكلات الشائعة

بلا صورة (ضوء LED غير مضاء)

- تأكد من توصيل سلك الطاقة في منفذ إخراج الطاقة وفي اللوحة الخلفية للشاشة.
- أولاً، تأكد من أن زر الطاقة الموجود على اللوحة الأمامية للشاشة موجود في الوضع "إيقاف التشغيل"، ثم اضغط عليه لتحويله إلى الوضع "تشغيل".

بلا صورة (مصابح التشغيل غير مضاء)

- تأكد من تشغيل الكمبيوتر الخاص بك.
- تأكد من توصيل كبل الإشارة بشكل صحيح إلى الكمبيوتر الخاص بك.
- تأكد من عدم وجود أي عقد مثنية بكل الشاشة على جانب التوصيل. إذا كانت الإياغة نعم، فقم باستبدال الكلب.
- قد تكون ميزة "توفير الطاقة" قيد التشغيل

الشاشة تتقول



- تأكد من توصيل كبل الشاشة بشكل صحيح إلى الكمبيوتر الخاص بك. (راجع أيضًا "دليل التشغيل السريع").

- احصل لتحقق مما إذا كان كبل شاشة العرض به عقد مثنية أم لا.

- تأكد من تشغيل الكمبيوتر الخاص بك.

الزر AUTO (تلقائي) لا يعمل

- يتم تطبيق الوظيفة "تلقائي" في وضع VGA التماثلي. إذا لم تكن النتيجة مرضية، فعندئذ يمكنك تنفيذ عمليات ضبط يدوية من خلال قائمة البيانات (OSD) المعروضة على الشاشة.

ظهور وميض رأسي



- اضبط ووضع الصورة باستخدام الوظيفة "AUTO" (تلقائي) ضمن عناصر التحكم الرئيسية لـ OSD (البيانات المعروضة على الشاشة).
- تخلص من الأشرطة الرأسية باستخدام إعداد الفارق Phase/Clock (الزمني/الساعة) Setup (الإعداد) في عناصر التحكم الرئيسية المعروضة على الشاشة. يصلح هذا في وضع VGA فقط.

ظهور وميض أفقي



- اضبط ووضع الصورة باستخدام الوظيفة "AUTO" (تلقائي) ضمن عناصر التحكم الرئيسية لـ OSD (البيانات المعروضة على الشاشة).

٢-٨ الأسئلة المتداولة حول SmartControl Lite

س ١- قمت باستبدال شاشة الكمبيوتر وأصبح SmartControl Lite ماداً أفعل؟

الإجابة: قم بإعادة تشغيل الكمبيوتر وانظر إذا كان SmartControl Lite يمكانه العمل، وإلا، ستحتاج إلى إزالة SmartControl Lite وإعادة تثبيته مرة أخرى للتأكد من تثبيت برنامج التشغيل المناسب.

س ٢- كانت وظائف SmartControl Lite تعمل بشكل جيد في البداية، ولكنها لم تعد قابلة للعمل، ماداً يمكن أن أفعل؟

الإجابة: في حالة تنفيذ الإجراءات التالية، قد تكون هناك حاجة لإعادة تثبيت برنامج تشغيل الشاشة.

- تغيير محول رسومات الفيديو بوحدة أخرى
- تحديث برنامج تشغيل الفيديو
- التنشيطات التي تُجرى على نظام التشغيل، مثل تثبيت حزمة خدمة أو تصحيحها
- تشغيل Windows Update (تحديث Windows) وتحديث برنامج تشغيل الشاشة وأو الفيديو.
- تشغيل Windows أثناء إيقاف تشغيل الشاشة أو قطع اتصالها.
- لاكتشاف الأمر، الرجاء النقر بزر الماوس الأيمن فوق آلة الكمبيوتر My Computer (جهاز الكمبيوتر) والنقر فوق Hardware-> Device Properties (خصائص الأجهزة)> إدارة الأجهزة).
- إذا ظهرت "Plug and Play Monitor" (شاشة) عرض التوصيل والتشغيل)، أسفل الشاشة، ستحتاج إلى إعادة التثبيت. ببساطة، قم ب拔掉 SmartControl Lite وإعادة تثبيته.

س ٣- بعد تثبيت SmartControl Lite، عند النقر فوق علامة التبويب SmartControl Lite لا يظهر شيء بعد مرور بعض الوقت أو قد تظهر رسالة فشل، ماداً حدث؟

الإجابة: قد يكون محول الرسومات الخاص بك غير متواافق مع SmartControl Lite. إذا كان محول الرسومات الخاص بك أي من الأنواع المذكورة أعلاه، فحاول تنزيل أحدث برنامج تشغيل لمحول الرسومات من موقع الويب الخاصة بالشركات المناسبة. قم بتثبيت برنامج التشغيل، قم ب拔掉 SmartControl Lite وإعادة تثبيته مرة أخرى. إذا كان لا يزال

- تخلى من الأشرطة الرأسية باستخدام إعداد الفارق Phase/Clock (ال الزمني/الساعة) Setup في عناصر التحكم الرئيسية المعروضة على الشاشة. يصلح هذا في وضع VGA فقط.

الصور تظهر مشوهة أو باهتة أو داكنة جداً
قم بضبط التباين والسطوع باستخدام العناصر التي تظهر على الشاشة.

بقاء "الصور اللاحقة" أو "الإجهاد" أو "الصور المخفية" بعد إيقاف تشغيل الطاقة.

قد يؤدي العرض المستمر لفترة زمنية ممتدة للصور الساكنة أو الثابتة إلى "الإجهاد"، الذي يعرف أيضاً بـ "الصورة اللاحقة" أو "الصورة المخفية". يعتبر كل من "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" من الطواهير المعروفة في تكنولوجيا لوحات LCD. في معظم الحالات، تختفي ظاهرة "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" بشكل تدريجي عبر فترة زمنية بعد أن يتم إيقاف تشغيل الطاقة.

يجب أن تقوم دائمًا بتنشيط برنامج شاشة التوقف عندما تترك الشاشة بلا مراقبة.

لابد دومًا من القيام بتحديث الشاشة بشكل دوري إذا كانت شاشة LCD ستعرض محتوى ثابت لا يتغير. قد يؤدي عدم تنشيط شاشة توقف أو تطبيق تحديث الشاشة بشكل دوري إلى حدوث أعراض خطيرة لظاهرة "الحرق الداخلي"، أو "الصورة اللاحقة" أو "ظل الصورة"، والتي لن تختفي ولن يمكن معالجتها. الضمان الخاص بك لا يغطيضرر المذكور أعلاه.

الصورة تظهر مشوهة. النص غامض أو ضبابي.
• أضيّط دقة شاشة الكمبيوتر على نفس وضع دقة الشاشة الأصلية الموصى بها.

ظهور نقاط خضراء وحمراء وزرقاء وداكنة وبيضاء على الشاشة

• تعتبر النقاط المتتفقة خصائص عادية للكريستال السائل المستخدم في التقنيات المعاصرة، فيرجى مراجعة نهج البكسل لمزيد من التفاصيل.

اضاءة مصباح "التشغيل" شديد القوة لدرجة مزعجة
• يمكنك ضبط إضاءة "التشغيل" من خلال إعداد "مصباح التشغيل" الموجود في أدوات التحكم ضمن قائمة العناصر المعروضة على الشاشة.

لمزيد من المساعدة، راجع القائمة مراكز معلومات العملاء واتصل بممثل خدمة عملاء Philips.

٣-٨ الأسئلة المتداولة العامة

س ١: عند تركيب الشاشة ما الذي ينبغي القيام به إذا ظهرت رسالة 'Cannot display this'؟

الإجابة: لا يمكن عرض وضع الفيديو

(الحالي) على الشاشة؟

الإجابة: الدقة الموصى بها لهذه الشاشة:

٦٠ هيرتز.

١٠٨٠x١٩٢٠.

قم بالغاء توصيل كافة الكابلات، ثم قم بتنويم الكمبيوتر الخاص بك إلى الشاشة التي كنت تستخدمها مسبقاً.

في القائمة "بدأ" الخاصة بـ Windows، حدد الإعدادات/لوحة التحكم". في إطار لوحة التحكم،

حدد الرمز Display (شاشة العرض). داخل لوحة تحكم Display (شاشة العرض)، حدد علامة التبويب Settings (الإعدادات). وتحت علامة تبويب desktop setting (الإعدادات)، في المربع المسمى "area

"ناحية سطح المكتب) حرك الشريط الجانبي إلى ١٠٨٠x١٩٢٠ ب ips.

قم بفتح Advanced Properties (الخصائص المتقدمة) وتعيين معدل التحديث عند ٦٠ هرتز، ثم انقر فوق OK.

قم بإعادة تشغيل الكمبيوتر وكرر الخطوات ٢ و ٣ للتأكد من تعيين الكمبيوتر على ٦٠ هرتز.

قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر الخاص بك، وقم بفصل توصيل الشاشة القديمة وقم بتنويم شاشة Philips LCD.

قم بتشغيل الشاشة، ثم قم بتشغيل الكمبيوتر الخاص بك.

س ٢: ما هو معدل التحديث الموصى به لشاشة LCD؟

الإجابة: يبلغ معدل التحديث الموصى به لشاشات LCD

٦٠ هرتز، في حالة وجود أي تشويش في

الشاشة، يمكنك ضبطها حتى ٧٥ هرتز لنرى ما

إذا كان هذا الأمر سيؤدي إلى إزالة التشوش.

س ٣: ما هي ملفات .inf. و .icm. الموجودة على

القرص المضغوط؟ كيف أقوم بتنصيب برامج

التشغيل (.inf. و .icm.)؟

الإجابة: هذه هي ملفات برامج التشغيل الخاصة بشاشتك.

اتبع الإرشادات الموجودة في دليل المستخدم لتثبيت برامج التشغيل. قد يطالبك الكمبيوتر

بتوفير برامج تشغيل على الشاشة لملفات

.inf. أو قرص برنامج تشغيل عندما تقوم بتنصيب شاشتك لأول مرة.

اتبع الإرشادات لادراج (القرص المضغوط المرفق) المضمن

مع هذه الحزمة. سيتم تثبيت برامج التشغيل

ملفات .inf. و .icm. بشكل تلقائي.

لا يعمل، فنأسف أن مهابي الرسومات غير مدعم. يرجى زيارة موقع على Philips على الويب والتحقق من توفر برنامج تشغيل محدث لـ SmartControl Lite.

عندما أقوم بالتمرير فوق Product Information (معلومات المنتج)، يظهر فقط

جزء من المعلومات، لماذا يحدث ذلك؟

الإجابة: قد لا يكون برنامج تشغيل محول بطاقة الرسومات الخاص بك هوأحدث إصدار يدعم

واجهة DDC/CI بالكامل. الرجاء محاولة تنزيل أحدث برنامج تشغيل محول الرسومات من

موقع الويب الخاص بالشركة المنساوية. قم بتنصيب برنامج التشغيل. قم بازالة SmartControl Lite، وإعادة تثبيته مرة أخرى.

Attention

Theft Deterrence is Enabled

س ٥-

لقد نسيت رقم PIN الخاص بالوظيفة Theft Deterrence (منع السرقة). ماذا يمكن أن أفعل؟

الإجابة: يمكنك مركز خدمة Philips الحق في المطالبة بالحصول على تحقيق شخصية ورخصة الملكية، للتأكد من ملكية الشاشة. يرجى ملاحظة أن وظيفة الحماية ضد السرقة تتوفّر كخيار مجاني ملائم. تدبر إدارة أرقام PIN مسؤولية فردية للمستخدم الشخصي أو المنظمة التي تقوم بضبطها. في حالة نسيان رقم PIN، يستطيع مركز خدمة Philips إعادة ضبطها لك مقابل تكاليف رمزية بعد التحقق من صحة الملكية. يرجى ملاحظة أن هذا النشاط غير مغطى من قبل شروط الضمان القياسية.

س ٤: كيف أقوم بضبط الدقة؟

الإجابة: يتم تحديد معدلات الدقة المتوفرة حسب بطاقة الفيديو/برنامج تشغيل الرسومات والشاشة. يمكنك تحديد الدقة المطلوبة ضمن لوحة Display® من خلال "properties" (خصائص الشاشة).

س ٥: ماذا أفعل في حالة التعرّض عند إجراء تعديلات على الشاشة عن طريق شاشة (OSD)؟

الإجابة: يمكنك ببساطة الضغط على زر OK (موافق)، ثم تحديد "Reset" (" إعادة التعيين) لاستعادة جميع إعدادات المصنع الأصلية.

س ٦: هل شاشة LCD مضادة للخدوش؟

الإجابة: يوجه عام، يوصي بـلا يتعرض سطح اللوحة لصدمات شديدة، كما يجب حمايتها من الأجسام الحادة أو الصلبة. عند التعامل مع الشاشة، تأكد من عدم وجود ضغط أو قوة على جانب سطح اللوحة. فقد يؤثر هذا الأمر على شروط الضمان الخاصة بك.

س ٧: كيف يمكنني تنظيف سطح شاشة LCD؟

الإجابة: للتقطيف العادي، استخدم قطعة نظيفة وناعمة من القماش. للتقطيف الشامل، الرجاء استخدام حکول الأيزوبروبيل. لا يجب استخدام السوائل الأخرى مثل حکول الأيتيل أو الإيثانول أو الأسيتون أو الهيكسان وما إلى ذلك.

س ٨: هل يمكن تغيير إعداد لون الشاشة؟

الإجابة: نعم، يمكنك تغيير إعداد الألوان من خلال عناصر التحكم الموجودة على شاشة المعلومات المعروضة على الشاشة (OSD)، وفق الإجراءات التالية،

- اضغط على "OK" (موافق) لإظهار قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD)

- اضغط على "Down Arrow" ("السمه لأسفل") لتحديد الخيار "Color" (اللون) ثم اضغط على "OK" (موافق) لإدخال إعداد اللون، توجد ثلاثة إعدادات أدناه.

- ١- درجة حرارة اللون؛ من خلال الإعدادات التي تقع ضمن النطاق 6500K، تظهر اللوحة "هادئة مع درجة لون أحمر مائل للأبيض"، بينما مع درجة حرارة 9300K تظهر الشاشة "معتدلة مع درجة لون أزرق تميل إلى الأبيض".

- ٢- sRGB، وهذا هو الإعداد القياسي لضمان وجود تبادل صحيح للألوان بين الأجهزة المختلفة (مثل، الكاميرات الرقمية والشاشات والطابعات والماسحات الضوئية وغير ذلك)

٣- خيار "محدد من قبل المستخدم"؛ يستطيع المستخدم اختيار إعداد اللون الذي يفضلها/تفضلها عن طريق ضبط اللون الأحمر والأخضر والأزرق.

● ملاحظة

مقاييس لون الضوء المشع من جسم أثناء تسخينه. يتم التعبير عن هذه المقاييس بمعايير المقاييس المطلق، (درجة كلفن). درجات حرارة كلفن المنخفضة مثل 2004K تكون حمراء؛ بينما درجات الحرارة الأعلى مثل 9300K تكون زرقاء. درجة الحرارة المعتدلة تكون بيضاء عند 6504K.

س ٩: هل يمكنني توصيل شاشة LCD الخاصة بي بأي جهاز كمبيوتر أو محطة عمل أو جهاز Mac؟

الإجابة: نعم. تعتبر جميع شاشات LCD من Philips متوافقة مع أجهزة الكمبيوتر وأجهزة MAC ومحطات العمل الفيزيائية. قد تحتاج إلى وجود محول كل لتوصيل الشاشة بنظام Mac الخاص بك. يرجى الاتصال بممثل مبيعات Philips للحصول على المزيد من المعلومات.

س ١٠: هل شاشات LCD من Philips متوافقة مع معيار التوصيل والتشغيل؟

الإجابة: نعم، فالشاشات متوافقة مع "التشغيل والتوصيل" مع أنظمة التشغيل Vista 8/7 و Windows و Linux و Mac OS X و NT و XP.

س ١١: ما هو الالتصاق للصور أو الإجهاد أو الصور اللاحقة أو الصور المخفية في لوحات LCD؟

الإجابة: قد يؤدي العرض المستمر لفترات زمنية ممتدة للصور الساكنة أو الثابتة إلى "الإجهاد" ، الذي يُعرف أيضًا بـ "الصورة اللاحقة" أو "الصورة الظلية". يعتبر كل من "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" من الظواهر المعروفة في تكنولوجيا لوحات LCD . في معظم الحالات، تختفي ظاهرة "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور الظلية" بشكل تدريجي عبر فترة زمنية بعد أن يتم إيقاف تشغيل الجهاز. قم دائمًا بتنشيط برنامج شاشة توقف متحركة عندما تترك الشاشة مهملاً. يجب أن تقوم دائمًا بتنشيط تطبيق لتحديث الشاشة بشكل دوري إذا كانت شاشة LCD ستعرض محتوى ثابت لا يتغير.

الإجابة: الالتصاق للصور أو الإجهاد أو الصور اللاحقة أو الصور المخفية في لوحات LCD . في معظم الحالات، تختفي ظاهرة "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور الظلية" بشكل تدريجي عبر فترة زمنية بعد أن يتم إيقاف تشغيل الجهاز. قم دائمًا بتنشيط برنامج شاشة توقف متحركة عندما تترك الشاشة مهملاً. يجب أن تقوم دائمًا بتنشيط تطبيق لتحديث الشاشة بشكل دوري إذا كانت شاشة LCD ستعرض محتوى ثابت لا يتغير.

١- تحذير

لن تختفي عروض "الإجهاد" أو "الصور المخفية" الحادة ولا يمكن إصلاحها. الضمان الخاص بك لا يغطي الضرر المذكور أعلاه.

س ٢. لماذا الصورة المعروضة على الشاشة ذات جودة ضعيفة؟ يبدو الجهاز محمول الخاص بك أفضل بكثير.

الإجابة:

- يحدد معيار MHL بـ@1080p، ٣ هرتز ثابت للإخراج، والإدخال. تتوافق هذه الشاشة مع هذا المعيار.
- تعتمد جودة الصورة على جودة المحتويات الأصلية. إذا كان المحتوى عالي الدقة (مثلاً عالي الدقة أو 1080p)، فإنه سيظهر في دقة عالية أو 1080p على شاشة العرض. إذا كان المحتوى الأصلي ذا دقة منخفضة (مثل QVGA) قد يبدو جيداً على جهاز محمول منبجة لصغر حجم الشاشة الخاصة به، ولكن سيبدو بجودة أقل على شاشة عرض الشاشة الكبيرة.

س ٣. لا يمكنني سماع صوت من شاشة عرض الشاشة.

الإجابة:

- تأكد من أن شاشة عرض الشاشة الخاصة بك بها سماعات مدمجة وتم تشغيل الصوت على جانب الشاشة، وأيضاً على جانب الجهاز محمول. قد ترغب أيضاً في استخدام سماعات رأس اختيارية.
- إذا لم يكن لدى شاشة عرض الشاشة الخاصة بك سماعات مدمجة، فإنه يمكنك توصيل سماعات رأس اختيارية للخرج على الشاشة. يرجى التأكد من تشغيل الصوت على جانب الشاشة، وأيضاً على جانب الجهاز محمول.

لمزيد من المعلومات أو الأسئلة المتداولة، يرجى زيارة الموقع الرسمي لموقع MHL.org

<http://www.mhlconsortium.org>

س ٤ : لماذا لا يتم عرض النص الحاد على شاشتي، ولكن يتم عرض أحرف مستنة؟

الإجابة: تعمل شاشة LCD بشكل أفضل في دقة العرض الأصلية ١٠٨٠x١٩٢٠ في ٦٠ هرتز. للحصول على أفضل عرض، يرجى استخدام هذه الدقة.

٤-٨ الأسئلة المتداولة عن MHL

س ١: لا يمكنني مشاهدة صورة جهاز محمول الخاص بي على شاشة العرض

الإجابة:

- يرجى تفقد إذا كان جهاز محمول الخاص بك معتمد من MHL.
- تحتاج أيضاً لامتلاك كابل MHL معتمد لتوصيل الأجهزة.
- تأكد من توصيلك بمفذ MHL-HDMI، وأن الإدخال الصحيح هو المحدد على الشاشة عبر محدد الإدخال (لوحة الأمامية أو OSD).
- المنتج معتمد رسمياً من MHL. حيث أن هذه الشاشة هي شاشة عرض غير فعالة، إذا واجهت أي مشكلات غير متوقعة عند استخدام إدخال MHL، يرجى الرجوع إلى دليل مستخدم الجهاز محمول أو الاتصال بمصنع الجهاز محمول.

Attention

No video input(MHL-HDMI)

تأكد من أن جهاز محمول الخاص بك لم يدخل وضع الاستعداد (النوم). إذا تم هذا، ستشاهد رسالة إخطار على شاشة العرض. بمجرد استيقاظ الجهاز محمول، سينشط عرض الشاشة وعرض الصور. قد تحتاج للتأكد أن الإدخال الصحيح المختار بين الذي قمت باستخدامه أو المتصل بباقي جهاز آخر.



حقوق الطبع والنشر © لعام ٢٠١٣ لشركة Koninklijke Philips N.V. جميع الحقوق محفوظة.

بعد كل من Philips وشعار Philips Shield Emblem علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Koninklijke Philips N.V. و يتم استخدامهما بتراخيص من Koninklijke Philips N.V. شركة Koninklijke Philips N.V.

تخضع المواصفات للتغيير دون إشعار مسبق.

الإصدار: M5224E1T